



**EN RÉNOVATION,
TOUJOURS EN ACTION**

Un seul numéro 418 439-4626

Le Charlevoisien

Votre journal qui informe

lecharlevoisien.com • vol. 28 n°31 • mercredi 6 septembre 2023 • 32 pages

La Malbaie trouve son partenaire pour Grand-Fonds

page 3



Photo Lisianne Tremblay

La Kia EV-6 GT 2023

Dépêchez-vous de la réserver!

100% électrique, traction intégrale, 576 HP, 0-100km/h en 3.5 sec.



KIA Charlevoix | 999, boulevard Mgr-De Laval | Baie-Saint-Paul • 418 240-2666 www.kiacharlevoix.com

Venez rencontrer Gisèle et Steeve



1 disponible en inventaire



RÉDUCTION DE FIDÉLITÉ DE KIA DE 1% DES TAUX

**Lire.
Découvrir.
Partager.**

**En septembre, on aura
du NOUVEAU pour vous.**



Le **Charlevoisien**

Le **Haute-Côte-Nord**

Le **Manic**

Le **Nord-Côtier**

**Nous allons
vous étonner
et surtout,
nous allons
vous informer!**



La Malbaie cède la gestion du Grand-Fonds

L'entente entre la Ville de La Malbaie et la Compagnie des Montagnes de Ski du Québec a été conclue le 31 août.

Lisianne Tremblay

ltremblay@lecharlevoisien.com



Cette entente permettra au Mont Grand-Fonds de poursuivre son développement.

« C'est une très bonne nouvelle pour La Malbaie et pour le Mont Grand-Fonds. On a bien expliqué à Christian Mars quel était l'ADN de la montagne. C'est un joyau, il faut maintenant le laisser aller pour assurer sa pérennité. C'est avec beaucoup d'émotion que nous avons conclu les transactions, mais également avec un grand soulagement puisque nous avons pleinement confiance en la vision de M. Mars et son équipe quant au développement de la station », souligne le maire de La Malbaie, Michel Couturier.

L'accessibilité de la montagne et le coût des billets demeureront accessibles pour les groupes scolaires et les citoyens.

M. Couturier souhaite que le Mont Grand-Fonds progresse grâce à cette entente. « L'industrie du ski demande beaucoup. Les équipements coûtent extrêmement cher. Les coûts augmentent toujours et c'est devenu difficile pour une ville de 8 500 habitants d'opérer une grande et moyenne montagne au Québec qui a de l'envergure. Il y avait des investissements majeurs à venir. Cela devenait difficile d'assurer une croissance », ajoute M. Couturier qui est aussi président de la Corporation du Mont Grand-Fonds.

La construction de chalets, l'aménagement de sentiers de vélo et des développements technologiques sont aussi dans les plans de l'investisseur, qui chiffre son plan d'affaires à une dizaine



de millions de dollars. Il sera d'ailleurs présenté en novembre.

15 millions \$ investis avant la saison

« Pour nous, le Canada représente une opportunité. Après avoir visité le Mont Grand-Fonds, j'ai trouvé que cette montagne était belle. On est assuré d'avoir une belle qualité de neige grâce au versant nord. On n'est pas arrivé en conquérant, le climat a toujours été humain avec le maire Michel Couturier. On a une bonne expérience dans l'industrie du ski. On veut conserver les coûts des billets abordables et parmi les plus bas au Québec », commente le président de Compagnie des Montagnes de Ski du Québec, Christian Mars.

On sait déjà que la nouvelle remontée mécanique sera installée au 1er décembre 2024. Elle sera composée de six places et sera débrayable. Son coût est estimé à 15 M\$.

C'est un bail emphytéotique de 33 ans, donc La Malbaie demeure propriétaire du Mont Grand-Fonds et de ses terrains. Le bail pourra être

renouvelé à trois reprises. La Ville conserve également un droit de regard sur la tarification notamment.

M. Mars a confirmé avoir des discussions avec d'autres stations de ski, dont le Mont Sainte-Anne. Son but est de « miser sur les 4 saisons ».

100 000 jours-ski

« Présentement on est à 60 000 jours-ski et notre objectif est de 100 000 jours-ski. Notre plan d'affaires sera d'une durée de trois ans et on considère qu'on peut atteindre cet objectif. On instaurera également un système de digitalisation pour mieux connaître notre clientèle », poursuit M. Mars.

Il souhaite développer un concept de petits chalets d'une centaine de mètres carrés, qui seront situés au long de la piste 1. « Ils seront cachés par la forêt. Les voitures ne pourront pas y monter. On montera les gens avec des moto-neiges. Cela demeurera notre propriété et ce sera du locatif. C'est fait pour créer des séjours sur place et augmenter le nombre de journées-skieurs ».

Le maire Michel Couturier et le président Christian Mars sont entourés des partenaires. Photo Lisianne TREMBLAY

PUITS ARTÉSIENS
HYDROFRACTURATION / GÉOTHERMIE / POMPES À EAU

J&R FORAGE J.&R. CLOUTIER inc.

puitscharlevoix.com **1 800 470-7490**
BAIE-ST-PAUL / LA MALBAIE / ST-SIMÉON

SERVICES ARBORICOLES ET D'AMÉNAGEMENT

élagage - émondage - abattage
services d'expert - taille fruitière - taille de haie
essouchement - déchiquetage - services d'aménagement

Coop de l'arbre

La référence de Charlevoix depuis 15 ans pour tous les travaux reliés aux arbres et à leurs aménagements.

418.633.6574
arbrescharlevoix@coopdelarbre.org
coopdelarbre.org

MEMBRE
SOCIÉTÉ INTERNATIONALE
DES SOCIÉTÉS
D'ARBORESCENTES
COMMERCIAL

Salut mononcle!



Emelie Bernier ebernier@lecharlevoisien.com

INITIATIVE DE JOURNALISME LOCAL

CHRONIQUE

Mon oncle n'était pas vraiment mon oncle. C'était plutôt mon grand-oncle. Le frère de ma grand-mère. Mais nous étions plusieurs à l'appeler simplement « mononcle », en un mot, sans espace, d'un seul souffle. Peu importe la filiation. Puis quelques années, à la faveur de l'élargissement du troupeau de petits enfants, mononcle était devenu papi. Le vrai nom de ce fameux mononcle/papi était Jean Leblond.

Ce nom sonnera une cloche à plusieurs. Aux gourmands de tous acabits.

Jean Leblond était le cultivateur du Jardin des chefs. Et bien d'autres choses...

Créateur de tableaux agricoles saisissants, il voyait en ses champs un canevas vivant et les abordait comme le peintre aborde la toile blanche. Mais il se considérait encore davantage pourvoyeur de matière première, de pigments délicieux pour ceux qu'il considérait comme les vrais artistes, ses amis chefs. « Je fournissais des couleurs aux peintres qu'étaient les chefs », avait-il confié en entrevue il y a quelques années.

L'homme de culture, ami des Vigneault, Ferland et consorts, a vécu, pleinement, des dizaines de vies. Il a été tour à tour galeriste, tenancier de boîte à chansons, aubergiste, réalisateur, attaché culturel à la délégation du Québec à Paris (une aventure de quelques années

partagée avec sa tendre moitié et leurs cinq petiots!)...

Il aurait pu demeurer frère dominicain (comme en témoigne une fameuse photo où il apparaît en aube dans le salon de la maison familiale), devenir ministre ou écrivain...

Mais Jean Leblond a choisi la paysannerie. Ou serait-ce plutôt le pays qui l'a choisi?

Tombé littéralement en pâmoison devant ce fameux plateau des Éboulements-centres, il eut la grâce divine d'y devenir acquéreur d'une maison ancestrale et il fit ce qu'il fallait pour s'y installer pour de bon. Laisant derrière les caméras, les soirées mondaines, la compagnie des érudits, il devint agriculteur. Ou fabricant de matériel d'artiste, comme il se plaisait à le dire.

Le bleu des pommes de terre, l'or des betteraves et des pâtissons, la palette arc-en-ciel des bettes à carde, les pimpantes fleurs comestibles...

Les chefs d'hier et d'aujourd'hui lui doivent un nuancier extraordinaire!

Artisan de la terre

Au temps des semis, ses paluches immenses devenaient agiles et vives comme un colibri.

Au contact de la terre, son caractère bouillant s'apaisait, car oui, « M. Leblond » savait s'emporter, bien de ses proches, amis et collaborateurs peuvent encore en témoigner.

Son côté ogre s'attendrissait devant la naissance d'un cotylédon.

Dans sa serre, la musique jouait sans cesse. Les semis avaient bien le droit, eux aussi, à un peu de beauté! Je me rappelle bien sa déception quand le classique avait perdu sa présence sur la chaîne musicale de Radio-Canada... Tout ce bruit moderne l'embêtait. Il lui préférait le silence.

Avec sa douce Catherine, « matante », Jean fut l'hôte des plus belles fêtes!

J'ai la chance immense d'y avoir été la bienvenue. Je me rappelle de lui au bout de la table, imposant, toujours curieux des histoires de chacun, souvent en verve, heureux comme un roi devant sa cour, la bouche et le verre plein, le verbe fleuri, le sel à portée de la main...

Mais là où il régnait plus que partout ailleurs, c'était dans ses champs. Presque jusqu'à son dernier souffle, on pouvait le voir assis sur sa chaise entre les rangs d'ail, de tomates, de bettes à cardes, piquetés du rouge des coquelicots, de l'orange vif des calendules, du jaune lumineux des tournesols...

Semer, repiquer, planter, sarcler, arroser, cueillir, goûter, partager. La ronde éternelle des étés de Papi.

Maraîcher des amitiés

Il savait également cultiver les amitiés. Il avait perdu récemment un grand copain, Jean-Jacques Etcheberrigaray, avec une aussi grande



« Merci la vie! » -Jean Leblond Photo Véronique Leblond

peine. Parti si jeune alors que lui-même, souffrant, condamné depuis belle lurette, n'en finissait plus de gagner des semaines, des mois de sursis.

La liste de ses amis envolés n'a d'égale que la liste de ceux qui le pleurent aujourd'hui.

Ses cinq enfants ont tous en eux un heureux mélange de ce que fut leur père. Sa pugnacité, son audace, sa créativité, son bagou, sa curiosité. L'amour du beau, du bon.

Quand est venu le temps de dire adieu, Jean a choisi le moment, la

manière, mais surtout la discrétion. Il voulait se glisser sans bruit hors de la vie, sans interrompre le cours des jours de l'été. Sa saison préférée. Celle de son œuvre chaque année renouvelée. Des visites sur le perron. Des apéros. Des festins. Des bateaux sur le fleuve. Des chevreuils. Des oiseaux. Du jardin.

Comme il aimait la beauté!

C'est étrange d'écrire sur lui au passé. J'ai perdu un tonton, un papi, un ami.

Ses enfants ont perdu un père, ses petits-enfants un grand-père épantant. Sa douce, un amoureux.

Ce paysan cultivé, qui lisait religieusement Marianne, le Canard enchaîné et Libé, laisse dans le deuil sa tribu de sang, ses enfants et petits-enfants, leurs amoureux et amoureuses. Et parlant d'amour, il ne voudrait pas que j'oublie son épouse des 61 dernières années, sa Marie adorée, la merveilleuse Catherine qui continue de veillée sur la pépiante couvée.

« Mononcle » laisse également une innombrable quantité de neveux, vrais ou faux, orphelins soudain de celui qui fut un ogre au cœur tendre.

Comme le voulait le gentil géant, il n'y aura aucune cérémonie pour souligner son départ. Son corps redevenu poussière ira rejoindre les flots du fleuve, la terre des champs...

Son souvenir, lui, demeurera bien vif et bien vivant! « Merci la vie », disait-il souvent.

Vos témoignages de sympathies peuvent se traduire par un souper joyeux avec vos proches! Riez, mangez, buvez, et ainsi vous l'honorerez! Et surtout, n'oubliez pas de garnir la tablée des si beaux légumes de saison...



NOS SERVICES :

- Prothèses auditives
- Laboratoire de réparation
- Visite à domicile

- Soirées conférences
- Service d'audiologie en privé
- Acouphènes
- Dépistage auditif sans frais*

*Offre permanente

Prenez un rendez-vous dès maintenant!

LA MALBAIE
342, rue St-Étienne
La Malbaie, G5A 1M7
1-800-363-5617

BAIE ST-PAUL
5, rue Boivin, local 208
Baie St-Paul, G3Z 1S6
1-800-363-5617

DONNACONA QUÉBEC SAINTE-FOY CHIBOUGAMAU

Suivez-nous sur Facebook

On est fait pour s'entendre !



Numéro sans frais : 1-800-363-5617 | www.prevostaudio.com | info@prevostaudio.com

Les employés victimes d'incivilités

La mairesse de Saint-Urbain, Claudette Simard, a dû hausser le ton envers ses concitoyens à cause de comportements déplacés envers les employés municipaux. Les gestes et paroles irrespectueux à leur rencontre sont devenus récurrents depuis les inondations du 1^{er} mai 2023.

Jean-Baptiste Levêque

Dans une lettre diffusée sur le compte Facebook de la Municipalité le 25 août dernier, Claudette Simard a appelé la population de Saint-Urbain à faire preuve de respect envers le personnel municipal.

« Une augmentation du nombre de gestes ou de paroles déplacés envers le personnel a été rapportée à l'administration et au conseil municipal, et ce, depuis plus d'un an », indique la lettre.

« Insultes, intimidation, menaces, manque de respect, violence verbale et ton agressif font partie des comportements dénoncés. Ces situations sont vécues en personne, au téléphone et sur les médias sociaux », ajoute-t-on.

« Avant, c'était à l'occasion, maintenant c'est régulier », déplore M^{me} Simard. « Déjà depuis la pandémie, on sent que les gens sont impatients, mais là c'est pire depuis le 1^{er} mai. »

Des travaux retardés, les délais d'attente ou le manque de communication sont des exemples de sources de frustration pour plusieurs citoyens.

La mairesse se montre compréhensive, mais rappelle que les employés municipaux « n'ont rien à voir avec les décisions

du conseil (municipal) ».

Claudette Simard justifie aussi un manque de services durant la saison estivale, où « il n'y a qu'une personne sur le terrain et une à l'administration ».

Alors que la municipalité de quelque 1 300 habitants est en recrutement pour un poste de journalier, Claudette Simard constate que le personnel reste affecté par ces événements récurrents. « Veut, veut pas, ça agit sur le moral. »

« Je n'ai jamais eu à vivre ça comme élue. Les membres du conseil non plus. Jusqu'ici on n'a pas eu besoin d'aller plus loin que des avertissements, mais je n'aurai aucune gêne à porter plainte à la Sûreté du Québec s'il le faut », tranche la mairesse.



L'hôtel de ville de Saint-Urbain. Photo archives

Casino de Charlevoix

Les négociations reprennent

(JBL) La Confédération des syndicats nationaux (CSN) confirme que les négociations ont repris la semaine dernière entre Loto-Québec et les employés syndiqués des casinos du Québec, dont celui de Charlevoix.

Camila Rodriguez-Cea, conseillère syndicale au service des communications de la CSN, mentionne qu'il y a « eu deux journées de négociation lundi et mardi (28 et 29 août) qui continueront mardi prochain (le 5 septembre) ». Le syndicat précise avoir « décidé d'un commun accord avec l'employeur de conserver le contenu de ces rencontres confidentiel ».

Lors d'une manifestation le 25 août à La Malbaie, Éric Dufour, président du syndicat de l'Unité générale affilié à la CSN, indiquait qu'il « reste le point salarial à régler ». Les 95 travailleurs du Casino de Charlevoix et

leurs collègues demandent des augmentations représentant l'équivalent de la hausse du coût de la vie plus 1 \$ l'heure.

En juillet dernier, la société d'État Loto-Québec estimait avoir déposé « une offre monétaire globale et généreuse » et se disait « déterminée à proposer des améliorations signifi-

catives aux conditions de travail tout en s'assurant de gérer les fonds publics de façon responsable ».

Rappelons que les employés syndiqués des quatre casinos du Québec, soit Charlevoix, Montréal, Lac-Leamy et Mont-Tremblant sont en grève illimitée depuis le 23 juin 2023.



Des syndiqués CSN du Casino de Charlevoix lors d'une journée de débrayage. Photo archives

Pavillon du Saint-Laurent

BSI Ville de Baie-Saint-Paul

Activités d'interprétation

Découvrez cet environnement unique accompagné d'un éducateur-naturaliste de GUEPE



Du mercredi au dimanche jusqu'au 3 septembre



De 13 h 30 à 15 h 30 au pavillon du Saint-Laurent



Gratuit et pour tous

baiesaintpaul.com/pavillon

La fermeture temporaire de la SAAQ dénoncée

(LT) Le conseil des maires de la MRC de Charlevoix-Est a dénoncé la perte de services engendrée par la fermeture indéterminée du bureau de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) de Clermont.

« On perdait déjà des services au mois de mai et juin. Il n'y a même pas de date prévue pour le retour. Les gens doivent prendre un rendez-vous en ligne et se rendre à Baie-Saint-Paul. C'est une perte de services

alors qu'on a plus de monde. Si les citoyens n'ont pas de rendez-vous, ils peuvent attendre toute la journée sans être servis », dénonce le maire de Clermont, Luc Cauchon.

Une résolution a été adoptée à la séance du conseil des maires de la MRC de Charlevoix-Est le 29 août pour dénoncer cette situation.

La préfète Odile Comeau agit comme porte-parole des citoyens afin que la SAAQ

puisse donner le service à nouveau. « Les citoyens nous en ont parlé. Durant l'été, c'était ouvert à certains moments, mais pas souvent. On n'a pas été averti par la SAAQ et on ne sait pas la raison pour laquelle ils ont fermé le bureau », précise-t-elle.

La SAAQ a confirmé qu'elle prévoit une réouverture à la fin septembre.

« Le point de service de Clermont, qui est administré par un mandataire, subit malheureusement un enjeu de main-d'œuvre récurrent. Un processus d'embauche est

en cours. Une fois embauchée, la ressource devra être formée », soutient Geneviève Côté, porte-parole de la SAAQ.

Elle invite les Charlevoisiens à effectuer leurs transactions sur le portail SAAQclic lorsque c'est possible.



Une affiche indique que le bureau de la SAAQ de Clermont est fermé pour une durée indéterminée.

La MRC pourrait avoir sa propre collecte

(LT) Une étude sur la municipalisation de la collecte des matières recyclables sera réalisée pour la MRC de Charlevoix-Est.

Pour cette collecte spécifique, le contrat avec Aurel Harvey & Fils se termine le 31 décembre 2024.

« On veut l'évaluer puisque Recyc-Québec a un gros projet qui permet d'en financer une partie. C'est une façon d'établir le budget. Ce n'est pas la première fois qu'on se pose cette question étant donné que le coût est plus élevé lorsque les entrepreneurs déposent leurs soumissions. On a déjà fait une étude, mais on veut prendre une décision la plus

éclairée possible, donc on souhaite actualiser les données que nous avons », souligne Odile Comeau, préfète de la MRC de Charlevoix-Est.

Le montant du dernier contrat s'élevait à 11 723 972 \$ avec la collecte du compost qui s'est ajoutée en 2023.

La MRC pourrait ainsi acheter ses propres camions pour effectuer la collecte des matières recyclables. Les résultats de l'étude seront dévoilés dans un délai de deux mois.

Pour les deux autres collectes, la MRC de Charlevoix-Est a un contrat de cinq ans qui a commencé en 2023.

Une initiative CQRHT

TOUJOURS PRÊT À EMBARQUER

ÉTÉ, HIVER,
DEUX ENTREPRISES OÙ TRAVAILLER
www.emplois-jumeles.ca

Entreprises, employés,
Rejoignez le programme "emplois jumelés" dans votre région,
Contactez TOURISME CHARLEVOIX - emploi@tourisme-charlevoix.com

facebook.com/emploisjumeles

Une initiative du CQRHT

TOURISME CHARLEVOIX

La paix d'esprit financière, ça existe.

Confiez nous vos tracas financiers.

LE BLOND ASSOCIÉS INC.
SYNDICAT AUTONOME EN INSOLVABILITÉ

Charlevoix applique le nouveau système de protection de l'élève



Le Protecteur national de l'élève gère désormais les plaintes concernant le Centre de services scolaire de Charlevoix.
Photo archives

(JBL) Le Centre de services scolaire de Charlevoix (CSSDC) a officialisé dans ses règlements la mise en place du nouveau système national de protection de l'élève. Il supprime du même coup le poste de protecteur de l'élève au niveau local.

Depuis le 28 août 2023, jour de rentrée scolaire, le Protecteur national de l'élève est maintenant responsable du traitement des plaintes et des signalements dans le milieu scolaire québécois. Des protecteurs régionaux seront en charge de recevoir les plaintes d'élèves ou de parents.

La procédure de plaintes contient trois étapes. L'élève ou son parent s'adresse tout d'abord à la personne directement concernée ou à son supérieur immédiat. Si la personne plaignante demeure insatisfaite, elle doit s'adresser à la personne responsable du

traitement des plaintes du centre de services scolaire. Enfin, si cette deuxième étape n'est pas concluante, elle pourra être assistée par le protecteur régional de l'élève.

Face à cette nouvelle loi, le CSSDC a abrogé son règlement sur la procédure d'examen des plaintes, devenu caduc, et supprimé le poste de protecteur de l'élève au sein de son propre organisme. « Nous remercions d'ailleurs M. Luc Lavoie d'avoir rempli ce rôle au Centre de services scolaire », a tenu à mentionner Martine Vallée, directrice générale du CSSDC, lors de la séance publique du 30 août.

« Beaucoup de communications vont se faire auprès des parents pour la nouvelle procédure », ajoute M^{me} Vallée.

Les informations pertinentes sont déjà disponibles sur le site web du CSSDC.

EN BREF

Appareil IRM : le CIUSSSCN donnera des détails

(LT) La mise à jour sur le projet du nouvel Hôpital de La Malbaie, incluant l'appareil d'imagerie par résonance magnétique, sera bientôt confirmée par le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale. « Le CIUSSS de la Capitale-Nationale informera l'ensemble de la population dans les prochaines semaines. Nous sommes en attente des dernières approbations concernant la mise à niveau des superficies », soutient la porte-parole Annie Ouellet.

Encore de la place pour la formation professionnelle

(LT) La plupart des cours de la formation professionnelle ont commencé, mais pour certains il reste encore de la place. Le Centre de services scolaire de Charlevoix (CSSDC) a aussi ajouté une formation en cuisine qui sera rémunérée. « Nous accueillerons une nouvelle cohorte dès le 30 octobre. Nous avons retravaillé l'espace de La Gogaille pour les élèves en cuisine. Nous avons aussi modifié la formation en secrétariat et comptabilité, qui sera dispensée sous un modèle hybride avec des cours en classe et à distance », précise la directrice générale du CSSDC, Martine Vallée. Pour ce qui est du cours de charpenterie-menuiserie, deux places sont accessibles. Les cours ont commencé la semaine passée, mais il est cependant possible de s'intégrer au groupe. De plus, 20 nouveaux élèves ont commencé une formation de préposé aux bénéficiaires. Pour en savoir plus, consultez les différentes offres de Avise Centre de formation Charlevoix.

Le Centre communautaire aura son four à pain

(LT) Le Centre communautaire Pro-Santé se dotera d'un four à pain communautaire grâce à l'octroi d'un soutien financier de DSI Charlevoix de 9 000 \$. Cette initiative permettra de favoriser la transmission de savoirs culinaires, notamment auprès des nouvelles générations, en offrant divers ateliers animés par des experts. Ce nouvel équipement sera aussi accessible aux citoyens, organismes, écoles et entreprises, en fonction d'un système de réservation.

Benoît Côté passe le flambeau

(LT) Depuis le 1er septembre, Claude Bouchard et Mario Lavoie sont officiellement devenus les seuls actionnaires de Benoît Côté, comptable professionnel agréé, résultat d'un processus amorcé il y a 5 ans. M. Côté ne sera pas bien loin puisqu'il agira comme mentor et conseiller à mi-temps auprès de toute la clientèle pour les deux prochaines années. « J'ai toujours voulu conserver des services professionnels pour et par les gens d'ici », soutient M. Côté dans un communiqué, remerciant du même souffle sa clientèle et ses employés des 28 dernières années. Avec plus de 20 employés dans ses points de service de Baie-Saint-Paul et La Malbaie, l'entreprise est en bonne position avec une masse salariale de plus de 1 M \$ et plus de 2 000 clients.

C'est le moment de mettre en lumière le milieu municipal

SEMAINE DE LA
municipalité

DU 10 AU 16 SEPTEMBRE

Plusieurs activités sont prévues à la Malbaie
Pour les découvrir, visitez :

Quebec.ca/SemaineMunicipalite
#SemaineMunicipalite2023

Votre gouvernement

Québec

lecharlevoisien.com

Un spectacle
de cirque grandiose!

Eclats

Plongez dans un univers qui
évoque l'effervescence des fêtes
foraines, une création originale
des 7 doigts de la main!

Présenté sous chapiteau au complexe
Hôtel-Casino de Charlevoix

Résidents de Charlevoix, profitez
de notre offre **2 pour 1**

Achetez vos billets:
1-888-801-0134


**HÔTEL
CASINO**
CHARLEVOIX

Fairmont
LE MANOIR RICHELIEU



Jusqu'au
2 octobre
2023

Créé par
LES 7 Doigts

Les Charlevoisiens et le Club Med... au théâtre?

Les complexes touristiques dans Charlevoix, comme le Club Med ou le projet géoLAGON, n'ont pas fini de faire jaser, peut-être même sur une scène. Trois artistes se penchent sur la question de leur effet sur la population locale dans un projet de pièce de théâtre documentaire.

Jean-Baptiste Levêque

Laurie Léveillé est autrice, Zoé Boudou et Caroline Tosti sont comédiennes. Elles se sont rencontrées à l'École nationale de théâtre du Canada. Un jour, la compagnie de théâtre documentaire Porte Parole lance un appel de projets pour une soirée de pitches, qui consiste à présenter un projet devant public en 10 minutes.

« On s'est dit : on va appliquer aux Pitches Porte Parole. Ils offraient de chapeauter cinq projets pour une soirée de pitch devant plein de gens du milieu. C'était une occasion en or d'essayer quelque chose », se rappelle Laurie Léveillé.

Les trois Montréalaises remuent leurs méninges et le sujet de l'impact du développement touristique sur la population locale sort du lot.

« Je ne suis pas particulièrement pro-resort dans la vie. Je savais qu'il y avait un Club Med dans Charlevoix. Ça a amené toute une réflexion sur la place du tourisme au Québec et à l'international, notre rapport au voyage, depuis la pandémie en particulier, depuis la crise climatique aussi. Ce sont des réflexions qui m'habitaient », évoque l'autrice.

La première édition des Pitches Porte Parole a reçu une soixantaine de propositions. Celui de Laurie, Zoé et Caroline fait partie de la courte liste des projets retenus. Un important travail de collecte d'informations débute alors.

Enquête dans Charlevoix... et ailleurs

« On est allé trois jours dans Charlevoix. On a rencontré différentes personnes : des gens au hasard, des travailleurs du Club Med, canadiens et étrangers, des gens qui avaient travaillé par le passé au Groupe Le Massif, et des personnes qui avaient émis des questionnements face au Club Med, sa construction et ses retombées environnementales », explique Zoé Boudou.

« Une des choses qui s'est dégagée de nos discussions, c'est qu'il y a un fort attachement à la nature et aux paysages de Charlevoix. Un projet comme le géoLAGON, c'était assez unanime que ça ne ressemble pas à Charlevoix. Pour le Club Med, c'était plus partagé. Certains disaient : j'ai l'impression de perdre ma montagne, mais c'est quand même une bonne chose », poursuit la comédienne.

« Ce qui m'a surpris, c'est à quel point c'est polarisant, parce que les gens ne sont pas contre un développement touristique, mais dans le respect de la région », ajoute Laurie Léveillé. « On a évidemment contacté le Groupe Le Massif. Le but est de ne pas avoir une approche partisane d'un côté ou de l'autre. On a des opinions, mais ça ne change pas le processus d'enquête. »

Les documentaristes se butent toutefois à un refus de l'entreprise. « Mais si on continue, on aimerait ça rencontrer les promoteurs », affirme Zoé Boudou.

Pour mieux comprendre le développement touristique dans son ensemble, elles font une revue de presse des 25 dernières années du Massif. « On a élargi nos recherches à d'autres projets touristiques ou d'autres développements



Caroline Tosti et Laurie Léveillé en plein pitch du projet Haut les mains. Photo Guillaume Boucher

immobiliers et sur la manière dont la région recevait les touristes. On s'est donc aussi intéressé au cas du géoLAGON », mentionne-t-elle.

Les trois jeunes femmes questionnent enfin Mohamed Reda Khomsi, professeur et directeur des cycles supérieurs en tourisme à l'École des sciences de la gestion de l'UQAM, et une étudiante qui réalise sa thèse sur la gestion des grands projets touristiques au Québec.

« En général, comment on développe le tourisme? Qu'est-ce que ça fait au niveau social, économique et environnemental dans une région, dans une communauté? », sont les grandes questions qui les animent.

« On n'a pas gagné, mais on est quand même arrivé haut dans les votes du public. On a reçu vraiment beaucoup de commentaires très positifs. Il y a des gens dans la salle qui étaient soit choqués, soit touchés. Certains venaient de Charlevoix », raconte Laurie Léveillé.

Les trois jeunes femmes en sont maintenant à l'étape d'appliquer dans différents programmes de production ou de bourse afin de développer davantage leur projet de pièce. La direction artistique que prendra celle-ci n'est pas encore définie.

« Ça risque de prendre la forme

« Est-ce qu'on est en train de se faire « hold-uper » le territoire québécois au profit d'intérêts étrangers ou capitalistes qui font de la nature un produit? »

—Zoé Boudou

Haut les mains

Les trois artistes titrent finalement leur projet Haut les mains, en référence à une chanson « Crazy Signs » typique du Club Med. « L'angle qu'on a voulu prendre, c'est : est-ce qu'on est en train de se faire « hold-uper » le territoire québécois au profit d'intérêts étrangers ou capitalistes qui font de la nature un produit? », résume Zoé Boudou.

Les trois amies ont « pitché » leur projet en mai dernier, à Mon-

d'une enquête », indique toutefois Laurie Léveillé, en cohérence avec leur propre démarche. « Ce sera important d'avoir sur scène les vraies paroles des personnes qu'on a rencontrées, non seulement parce que c'est du documentaire, mais aussi parce qu'on n'est pas trois portes-paroles. Il faut leur laisser la place verbalement. »

Et les trois jeunes femmes comptent bien retourner dans Charlevoix pour approfondir leurs investigations.



Le sujet de la pièce a touché et choqué le public présent aux Pitches Porte Parole. Photo Guillaume Boucher

La palette large de l'artiste Hélène Ferdais

Installée à L'Isle-aux-Coudres depuis deux ans, l'artiste Hélène Ferdais y laisse tranquillement sa marque. Après des murales à la Cidrie et Vergers Pedneault et des vitrines peintes au marché Boudreault, elle a présenté sa première exposition sur l'île les 2 et 3 septembre.

Jean-Baptiste Levêque

L'événement avait lieu à l'Hôtel Cap-aux-Pierres. L'artiste y avait installé des œuvres réalisées entre 2017 et aujourd'hui : peintures (dont des fluorescentes), sculpture sur bois, vitrail et même un cahier de coloriage sur L'Isle-aux-Coudres.

Il y a quelques années, cette artiste originaire de la Montérégie est venue réaliser un contrat à l'Isle. Elle devait y peindre un plancher en trompe-l'œil. Elle s'est définitivement attachée à l'endroit.

« Je voulais continuer ma vie dans une place touristique.

Je suis ébahie par la beauté qui nous entoure. Être sur une île, c'est majestueux », s'exclame-t-elle, visiblement heureuse de son choix.

Dès l'âge de 16 ans, la jeune Hélène affirmait : « je veux faire des murales ! ». Elle en a réalisé depuis de nombreuses en carrière. L'attrait pour cette forme de peinture monumentale était donc là avant même qu'elle n'entame ses études en graphisme, puis en production théâtrale.

« J'ai commencé à travailler dans des ateliers : des décors de théâtre, des marionnettes géantes. » En équipe, elle réalise ainsi des décors pour le festival Juste pour rire, Les Grands Ballets Canadiens, le Casino de Montréal, le Zoo de Granby, etc.

« C'est ce qui m'a amené au cinéma », se souvient celle qui est aussi devenue peintre scénique sur des tournages de films, autant québécois (*Frontières, Un été comme ça*) qu'américains (notamment trois films de la franchise *X-Men*).

Hélène Ferdais a donc bien des façons d'exprimer son art, presque toujours à contrat. « J'ai une palette



Hélène Ferdais, accotée à la murale qu'elle a peinte pour les propriétaires de la Cidrie et Vergers Pedneault.

très large. J'aime être utile. Je n'ai jamais reçu de subventions. Je me suis toujours autofinancée. »

Bien souvent, elle propose elle-même des projets à de possibles clients. « La plupart de mes œuvres sont des commandes que je me fais à moi-même », avoue-t-elle en souriant. « Je travaille chez les gens. Je crée à partir de ce dont ils ont

besoin. Je n'ai pas d'atelier à proprement dire, à part chez mes clients. »

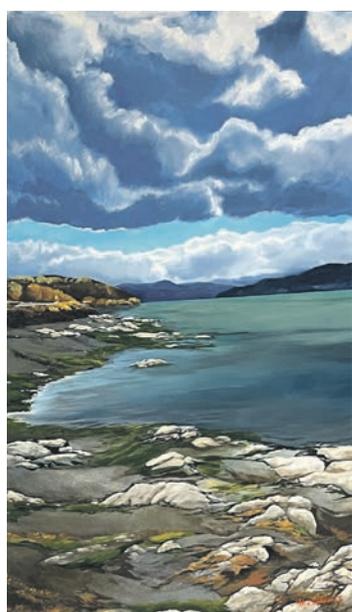
La murale réalisée pour les propriétaires de la Cidrie et Vergers Pedneault, en est un parfait exemple. Un entrepôt de l'entreprise cachait la vue de Cap-aux-Oies aux résidents de la propriété attenante. « J'ai fait exactement la continuité de ce qui est

caché, avec la même ligne d'horizon », explique Hélène Ferdais.

L'insulaire caresse un nouveau projet sur sa terre d'accueil. « J'ai proposé à la Municipalité une murale à visiter. » Celle-ci mettrait en valeur l'identité autant historique qu'actuelle de L'Isle-aux-Coudres, qui n'a pas fini d'inspirer cette artiste hors normes.



La Sylvidre, vitrail qui s'inspire de l'univers de la série Albator.



Deux paysages de L'Isle-aux-Coudres, peints par Hélène Ferdais.

Caisse scolaire
Parler d'argent,
ça s'apprend

Inscription sur caissescolaire.com

Desjardins

Mathieu Tremblay innove avec son broyeur forestier

Mathieu Tremblay possède un broyeur forestier qui lui permet de récupérer les gros arbres. Cet outil est unique au Québec et a été conçu en Idaho aux États-Unis.

Lisianne Tremblay

Il explique comment cela fonctionne : « Au bout de la pelle, j'ai un disque, qui me permet de prendre les billots ou les branches. Les dents me permettent de broyer, ce qui a l'effet de couper comme une scie. Les autres entrepreneurs ont des pelles qui sont conçues sur le même principe, c'est un gros rouleau qui tourne très vite. S'ils voient un arbre plus gros, ils devront le couper à la main alors que je peux tout faire moi-même avec la pelle, », souligne Mathieu Tremblay de l'entreprise MT excavation et broyage forestier.

Il est aussi en mesure de charger et de récupérer le bois, certains clients le gardent et d'autres lui donnent. Son moulin à scie lui permet de le transformer en bois de chauffage notamment.



L'entrepreneur Mathieu Tremblay est accompagné de sa conjointe Émilie Presseault et leurs filles. Photo Lisianne TREMBLAY

M. Tremblay commence d'ailleurs sa troisième année en tant qu'entrepreneur en excavation et broyage forestier aux Éboulements. « J'y pense depuis 10 ans et j'ai fait mes propres recherches. Je savais que ce type de broyage ne se faisait pas dans Charlevoix ni au Québec. J'ai regardé de

multiples vidéos de ce qui se faisait ailleurs. J'ai créé le concept et je l'ai envoyé aux États-Unis pour la fabrication. J'ai eu de l'aide de mon ami d'enfance Jean-François Roy de Charlevoix Acoustique pour démarrer mon projet », ajoute M. Tremblay.

Le broyeur permet également d'affronter la topographie difficile de Charlevoix. « Je l'ai d'ailleurs testé chez ma sœur où il y avait sept pieds de terre noire. C'était un marais et j'ai pu lui faire un chemin avec deux membranes géotextiles. Mon but est de rester tout seul, mais d'être plus efficace. Je peux aussi travailler avec ma pelle en hiver. C'est conçu pour les 4 saisons », ajoute l'entrepreneur.

Le Charlevoisien a également participé à démarrer plusieurs projets touristiques, dont le parc héritage, votre expérience, le domaine à ciel ouvert à La Malbaie dans le secteur Sainte-Agnès ainsi que plusieurs terrains dans la Seigneurie et le Domaine Charlevoix.

C'est aussi un projet familial puisque M. Tremblay a acquis la maison familiale de ses parents, qui est une ancienne école de rang située aux Éboulements, afin de revenir travailler dans la région avec sa conjointe et leurs deux enfants. Il a travaillé en excavation à Québec durant 15 ans. Sa conjointe Émilie Presseault l'aide également pour la comptabilité.

« J'y pense depuis 10 ans et j'ai fait mes propres recherches. Je savais que ce type de broyage ne se faisait pas dans Charlevoix ni au Québec »

— Mathieu Tremblay

Vol de l'Oiseau mécanique

Les citoyens insatisfaits jusqu'à la toute fin

(LT) Les citoyens du secteur de la Grande-Pointe de Petite-Rivière-Saint-François ont été dérangés durant tout l'été par le spectacle du Vol de l'Oiseau mécanique, qui s'est conclu le 4 septembre au Massif. Maintenant que la présentation est terminée, ils espèrent des solutions pour l'été prochain.

Le spectacle se terminait plus tôt la semaine dernière, mais les effets sonores étaient encore bien présents. « Pour le son, cela dépend des soirs. On n'a pas constaté d'amélioration. Nous voulons travailler ensemble et éviter les vases clos comme ce qui s'est produit cet été. Le cœur du problème est que la

municipalité adopte un règlement sur la qualité de vie, avec un couvre-feu à 22h, mais elle ne le fait pas respecter », déplore Pierre-Paul René.

« Pour nous, le problème est loin d'être réglé, tant au niveau de l'intensité du volume de la musique que de la durée des représentations. Le Massif ne répond plus à nos courriels depuis la rencontre que nous avons eu le 4 août », soutient le citoyen Louis Roy.

Des citoyens ont également fait part de la situation au conseil des maires de la MRC de Charlevoix afin que Petite-Rivière-Saint-François prenne des moyens pour faire res-

pecter le règlement sur la qualité de vie.

Le maire Jean-Guy Bouchard confirme qu'un avis d'infraction a été émis envers le Massif la semaine dernière. « Il y a eu certaines améliorations. Le son est difficile à contrôler en raison de plusieurs éléments, dont l'écho dans la montagne et les plafonds bas. Même si on a donné l'avis, cela ne veut pas dire qu'on va arriver avec la massue », commente M. Bouchard.

Il confirme que ce n'est pas le rôle de la municipalité de se rendre sur les lieux et de leur dire de respecter le couvre-feu, qui est à 22h selon le règlement.

« 22h c'est trop tôt pour terminer une activité nocturne. Si elle ne dérange pas, elle peut se terminer plus tard. On veut plutôt trouver un moyen de s'entendre pour que l'événement puisse continuer. Le Massif a expliqué que selon leurs installations pour le son, cela ne pouvait être plus bas pour cet été. On veut travailler pour l'an prochain et trouver un juste milieu pour que le Massif puisse poursuivre l'activité sans que cela dérange les citoyens », ajoute M. Bouchard.

La présentation du spectacle du Vol de l'Oiseau mécanique est prévue pour quatre autres étés.



Festival DES RÉCOLTES

PORTES OUVERTES

10 SEPTEMBRE
13 H À 16 H

Venez célébrer avec nous !



Musique



Animation



Bouchées



Prix à gagner



Visite de la résidence



Près de vous, près de chez vous

Résidence des Bâisseurs, Baie-Saint-Paul
115, rue Alfred-Morin, Baie-Saint-Paul
418 760-8320 | Batisseurs.ca

Le ramancheur Francis Cloutier s'est éteint

Le ramancheur Francis Cloutier, qui avait encore son bureau à Saint-Hilarion, n'est plus. Il est décédé le 25 août à l'âge de 71 ans. Il était très connu dans Charlevoix et même dans d'autres régions du Québec.

Selon l'inventaire des ressources ethnologiques du patrimoine immatériel du Québec, « M. Cloutier avait un don pour aider à la guérison de différents maux. Ce don se transmet de génération en génération. Son grand-père et sa mère possédaient eux aussi des dons pour soigner les autres. »

Francis Cloutier avait pris trois semaines de vacances cet été. « Il est décédé le

« Cela faisait plusieurs années que son cœur fonctionnait à 25 %. Il a toujours aidé les gens de la communauté à sa façon. »

– Agathe Métivier



Francis Cloutier est décédé le 25 août à l'âge de 71 ans. Photo courtoisie

vendredi vers 22h alors qu'il terminait sa dernière semaine de vacances. Cela faisait plusieurs années que son cœur fonctionnait à 25 %. Il a toujours aidé les gens de la communauté à sa façon. Il était aussi un coach de vie. Il était mon bonhomme d'amour. Nous avons la même vision et je l'ai accompagné dans sa mission de vie jusqu'à la fin. Il ne voulait pas qu'on dise qu'il était guérisseur. Les gens lui faisaient confiance et se confiaient à lui », confie sa femme Agathe Métivier.

M. Cloutier aidait également les animaux. « Il disait que les animaux n'avaient pas de croyance donc ils ne pouvaient pas avoir aucune attente. Le résultat était là quand même. Il traitait les animaux de la même façon que les humains. C'est une belle leçon de vie de sa part. Il était aussi très positif, il trouvait des solutions à tout », ajoute M^{me} Métivier qui a été à ses côtés durant 45 ans.

Plusieurs personnes ont fait de beaux témoignages depuis la publication de son avis de décès. Une liturgie de la Parole aura lieu le 23 septembre de 13 h à 15 h au Complexe du parc commémoratif La Souvenance de Québec.

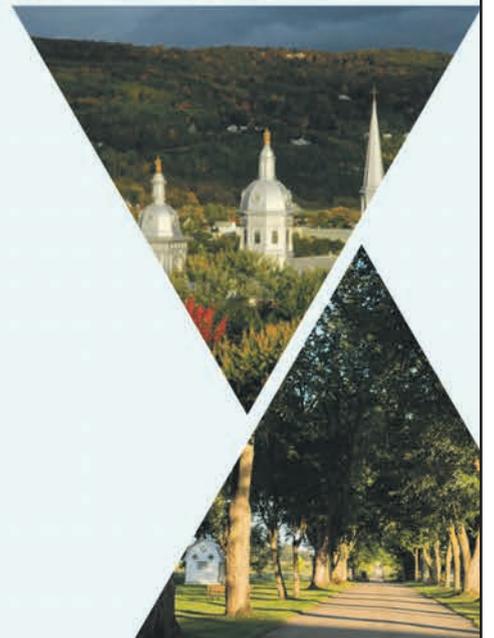
JOURNÉE PORTES OUVERTES

Maison Mère Baie-Saint-Paul

9 septembre 2023
63, rue Ambroise-Fafard

- 10h Visite guidée du Jardin de François (annulée en cas de pluie)
- 14h Récital de chant à la Chapelle du Sacré-Cœur
Avec Sœur Carmen Gravel, religieuse PFM, et ses choristes
Au piano d'accompagnement : Mme Renée Gagnon
- 15h Conférence de Serge Filion à la Chapelle du Sacré-Cœur
Discussion sur l'avenir du patrimoine religieux dans Charlevoix avec
Monsieur Filion, membre émérite de l'Ordre des urbanistes du Québec
et Fellow de l'Institut canadien des urbanistes du Canada
- 16h30 Prestation d'orgue avec Mme Renée Gagnon
Pianiste et organiste Baie-Saint-Pauloise

Pour toutes questions : parcoursmuseal@maisonmere.ca ou scannez le code QR



Charlevoix initie le jumelage d'emplois

La rétention de personnel est un défi pour bien des entreprises touristiques. Photo : Tourisme Charlevoix, Francis Gagnon

Tourisme Charlevoix et le Conseil québécois des ressources humaines en tourisme (CQRHT) lancent un programme de jumelage d'emplois qui vise à favoriser le développement économique de la région tout en répondant aux besoins en recrutement des entreprises locales. 13 entreprises locales y participent.

Jean-Baptiste Levêque

Avec l'appui financier du ministère du Tourisme, cette initiative a pour objectifs d'allonger la période d'emploi des travailleurs saisonniers, de permettre d'encourager l'adoption de nouvelles pratiques en gestion des ressources humaines par les entreprises touristiques et de proposer un nouveau modèle de rétention des travailleurs.

« Notre objectif est de dynamiser l'emploi en tourisme dans Charlevoix en mettant en relation

les entreprises saisonnières qui cherchent à pourvoir des postes et travailleurs en tourisme déjà en emploi », explique Mitchell Dion, directeur général de Tourisme Charlevoix.

Neuf entreprises charlevoisiennes ont pris part au projet pilote il y a un an : Camp le Manoir, Mont Grand-Fonds, Événements Harricana, le Café Charlevoix, La Grande Traversée, la Secousse, Le Petit Manoir, le Sentier des Caps et la Traversée de Charlevoix.

Plus récemment, le Centre écologique de Port-au-saumon, Le Grenier 2.0, ÖBois et Vélo Charlevoix ont également rejoint le réseau d'entreprises afin de proposer des emplois jumelés saisonniers tels que préposé à l'accueil en station l'hiver et réceptionniste l'été. On compte 47 emplois ouverts au jumelage et 7 jumelages créés à combler.

Le CQRHT et Tourisme Charlevoix ont identifié

les secteurs en croissance et les domaines où la demande de main-d'œuvre est élevée. Cela a permis de cibler les emplois clés pour lesquels le jumelage pourrait être le plus bénéfique.

La phase pilote du projet a aussi permis de créer des outils RH comme des guides pour les entreprises et pour les travailleurs jumelés, sans oublier les annonces d'emplois jumelés. L'objectif du CQRHT est de l'ouvrir dans d'autres régions en 2024.

« En facilitant le partage des travailleurs entre entreprises, nous avançons vers un nouveau modèle de gestion des ressources humaines axé sur le développement des compétences. Ce modèle d'emplois jumelés soutient également les entreprises touristiques qui seront plus à même de fidéliser leurs travailleurs d'une saison à l'autre », mentionne enfin Xavier Gret, directeur général du CQRHT.

Avis important aux citoyens de Charlevoix-Est

COLLECTE DES ENCOMBRANTS



MRC DE CHARLEVOIX-EST

418.439.3947, option 2
mescollectes.ca

SECTEUR 1

Lundi 11 sept. et jeudi 14 sept. 2023

SAINTE-AGNÈS | NOTRE-DAME-DES-MONTS
SAINT-AIMÉ-DES-LACS | CLERMONT

SECTEUR 2

Mardi 12 sept. et vendredi 15 sept. 2023

RIVIÈRE-MALBAIE | LA MALBAIE
POINTE-AU-PIC | SAINT-IRÉNÉE

SECTEUR 3

Mercredi 13 sept. et lundi 18 sept. 2023

CAP-À-L'AIGLE | SAINT-FIDÈLE | BAIE-DES-ROCHERS
SAINT-SIMÉON | BAIE-SAINTE-CATHERINE
SAGARD-LAC-DESCHÊNES
PORT-AU-PERSIL | PORT-AUX-QUILLES



ARTICLES ACCEPTÉS DANS LA COLLECTE

- ✓ **ÉLECTROMÉNAGERS** | réfrigérateur, four, lave-vaisselle, laveuse;
- ✓ **MEUBLES** | table, chaise, lit, commode, divan, bibliothèque;
- ✓ **ÉQUIPEMENTS ÉLECTRONIQUES** | ordinateur, imprimante, périphérique, console de jeux, téléphone cellulaire;
- ✓ **AUTRES** | matelas, téléviseur, pneus.



ARTICLES REFUSÉS DANS LA COLLECTE

- ✗ **MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION ET DE DÉMOLITION**
bois, toiture, clous, asphalte, terre, sable, laine minérale, isolant;
- ✗ **RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX** | restant de peinture, explosif, munition, batterie d'automobile, bonbonne de propane, pile, huiles usées, pneu surdimensionné (tracteur).

Afin d'obtenir un meilleur service, il est préférable de déposer vos encombrants en bordure de la voie publique la veille de la journée de collecte ou encore le matin même avant 6 h. Il est possible que les objets ne soient pas ramassés le jour prévu de la collecte. Les objets déposés après la période des collectes ne seront pas ramassés. N'oubliez pas que les articles refusés dans la collecte des encombrants sont acceptés dans le réseau des écocentres situés à Clermont, La Malbaie et Saint-Siméon.

Pour en apprendre davantage, visitez le mescollectes.ca

Merci de votre collaboration!

SEPTEMBRE 2023





**Accompagner
Outiller
Enseigner
Différemment**



Secteur Charlevoix-Ouest

coordination.ouest@formationalphacharlevoix.org

Secteur Charlevoix-Est

coordination.est@formationalphacharlevoix.org

infos@formationalphacharlevoix.org



**2, rue de L'usine, SS1,
Baie-Saint-Paul, Qc,
G3Z 1Y1**

418-435-5082

<https://www.formationalphacharlevoix.org>

Service de Formation en Alphabétisation de Charlevoix

Vaincre les préjugés, un à la fois

« Tu es ben poche » ou « t'es pas intelligent », c'est ce genre de phrase qui fait dresser les cheveux sur la tête d'Isabelle Perreault, coordonnatrice au Service de Formation en Alphabétisation de Charlevoix (FAC) pour Charlevoix-Ouest.

Comme quoi, la société n'a toujours pas épuisé ses préjugés dans un domaine encore tabou : **l'alphabétisation**.

Le 8 septembre, c'est la Journée internationale de l'alphabétisation. Pour le FAC, cette journée est un excellent prétexte pour poursuivre son travail de sensibilisation et de faire tomber les préjugés et tabous autour d'un sujet pas très populaire.

« Il n'y a pas de lien à faire entre l'intelligence et le niveau d'écriture ou de lecture. C'est une question de compétence et ça s'acquiert. Nous sommes là pour ça », corrige Mme Perreault.

« Nous proposons une formule de formation qui ne vise pas la diplomation, mais l'accomplissement de vos différents objectifs, et ce, sans contrainte de programme, dans le plaisir avec une approche communautaire et sécurisante. »



La FAC s'adapte à la clientèle. Et la situation s'améliore, pas assez vite à son goût, mais un pas à la fois. « Quand j'entends quelqu'un dire « maintenant je comprends », c'est signe qu'il a surmonté ses craintes et les barrières. Ça me réjouit chaque fois », dit-elle.

Isabelle n'est pas seule, depuis un an, Aina Andriamasinoro, a pris la coordination de la FAC pour Charlevoix-Est. « Ce qui me motive chaque jour, c'est ce que le client gagne en autonomie grâce aux compétences qu'il vient chercher chez nous », dit-il.

Le monde d'aujourd'hui peut être cruel pour ceux qui éprouvent des difficultés à lire, écrire ou compter, mais rien n'est insurmontable, encore faut-il demander de l'aide. Et disons-le, ces deux pages visent à faire connaître le service. Le message est clair : si vous connaissez quelqu'un qui présente les difficultés expliquées dans ce reportage, donnez-lui notre numéro de téléphone.

Notre mission

Offrir des ateliers d'apprentissage de lecture, de l'écriture et de calcul à des personnes analphabètes ou avec des problèmes d'apprentissage ou un faible niveau de littératie. Au cours des années se sont ajoutés des formations d'éducation populaire. Tous nos services visent à devenir plus autonome, avoir confiance en soi, améliorer sa qualité de vie et ses compétences.

Qu'est-ce que la littératie ?

Pour illustrer l'alphabétisation, on utilise maintenant l'indice de littératie. La littératie réside dans les capacités de lire, comprendre et traiter l'information écrite chez un individu.

Elle est donc primordiale pour prendre des décisions éclairées, atteindre ses objectifs personnels et bien évoluer en société dans des domaines aussi variés que la littérature, les sciences, les mathématiques, etc.

Il existe 6 niveaux de littératie :

0- Connaître le vocabulaire de base

1- Comprendre des textes courts présentant une seule information.

2- Faire le lien entre le texte et l'information, dans un texte avec deux informations ou plus.

3- Lire des textes denses ou longs nécessitant d'interpréter et de donner du sens aux informations.

4- Évaluer des textes longs et complexes exigeant des connaissances préalables.

5- Savoir intégrer, évaluer, synthétiser plusieurs textes et leurs subtilités. Nécessite des connaissances préalables spécialisées et la compréhension de la logique et des concepts.

Faire la différence avec :

Analphabète : Incapacité de lire et de comprendre un simple texte et d'utiliser ou de transmettre des informations écrites dans la vie de tous les jours

Illétré : Qui est partiellement ou complètement incapable de lire et d'écrire.

Source : Fondation pour l'Alphabétisation

Ce que vous pouvez apprendre au FAC

- Formation de base : lecture, écriture et calcul
- Mise à niveau secondaire
- Amélioration du français écrit
- Alpha-entreprise (programme de réinsertion sociale)
- Initiation à l'utilisation d'un ordinateur et I-Pad et aux outils de communication
- Éducation populaire (alimentation, aide budgétaire, etc, selon les besoins de la clientèle.

Avec le soutien du Programme d'Action Communautaire sur le Terrain de L'Éducation
- Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement Supérieur

Saviez-vous que ...

1 Québécois sur 2 n'atteint pas le niveau 3 de littératie

Les MRC de Charlevoix-Est et Charlevoix s'améliorent avec des gains respectifs de **1,3 %** et **2,1 %**

L'indice de littératie sous le niveau 3 est de **55,1 % pour la MRC de Charlevoix** et **58,3 % pour la MRC de Charlevoix-Est**



Aina Andriamasinoro et Isabelle Perreault coordonnent respectivement les FAC de Charlevoix-Est et Ouest.

Des témoignages qui parlent

Des filles

« Moi ce que j'aime ici, c'est que je ne suis pas jugée. » L.B.

« Je ne pensais pas que je serais capable d'apprendre à me servir de ça (I-Pad), je pensais que c'était plus compliqué, mais j'ai appris pis je suis contente. » L.T.

« Je suis vraiment satisfaite des services reçus à ce jour. Cours ordinateur très intéressant et super bon professeur pour nous aider à acquérir l'expérience pour la recherche d'emploi. » N.C.

« Aujourd'hui, j'ai eu mon cours d'ordinateur, c'est un cours très complet. Je suis très heureuse de prendre ce cours, merci Formation Alpha Charlevoix. » B.L.

Des gars

« J'ai tellement appris de choses (sur l'I-Pad), j'ai le goût d'en apprendre plus. » R.T.

« Une chance que vous êtes là, je ne sais pas ce que je ferais sans vous. » R.L.

Yvon Perron fera un legs au Musée

Les maisons miniatures de Yvon Perron quitteront son terrain de Cap-aux-Oies en 2024 pour être exposées au Musée de Charlevoix.

Lisianne Tremblay

Même s'il est âgé de 80 ans, il continue à construire des maisons avec ses « doigts de fée ». La dernière qu'il a faite est celle d'Armand Audet. « Il était le gardien de la gare de Cap-aux-Oies. Il vivait seul dans cette grande maison. Je raconte l'histoire autour des maisons à tous les visiteurs. La dernière que je veux faire est celle de Daniel Bergeron. Je ne fais que les anciennes maisons. Pour les personnages, ce sont des gens qui me les ont offerts. »

Tout l'argent remis par les visiteurs est ensuite versé pour la recherche sur la sclérose latérale amyotrophique (SLA). Cette année, il a donné 10 625 \$. L'an passé, c'est un montant de 11 251 \$ qui avait été récolté. Un total de 61 000 \$ a été amassé pour cette cause depuis 11 ans.

« On est déjà en route pour le montant qui sera donné en 2024. On a



Yvon Perron a une belle collection des anciennes maisons de Cap-aux-Oies, qu'il a reproduit en maisons miniatures.

déjà remis 2 000 \$ le 1^{er} juillet. Pour le mois d'août, nous avons presque 3 000 \$ qui ont été amassés. Le Musée de Charlevoix viendra chercher les maisons en 2024. Même si je n'aurai plus de maisons chez moi, je vais quand même continuer à ramasser des dons. Je vais faire une

collecte dans les résidences de Cap-aux-Oies au printemps », explique l'artisan.

M. Perron ne manque pas d'idées pour la suite. Comme il a fait carrière comme cuisinier, il publiera un livre de recettes. Des fonds seront

à nouveau remis à la SLA Québec. « J'ai aussi fait des photographies de toutes les maisons miniatures et je vais m'en servir pour publier un calendrier. Je vais ajouter une description pour chaque maison. Les gens pourront se procurer le calendrier par la suite », ajoute-t-il.

Un de ses amis, Bernard Gagné, est décédé de la SLA en 2012 après avoir été diagnostiqué en 2009. « On marche sur le parcours Alexis Le Trotteur à Clermont depuis ce temps-là. C'est important d'amasser de l'argent pour la recherche. C'est vraiment une maladie écœurante, c'est épouvantable d'avoir cela. J'invite les visiteurs à venir me voir pour les dernières semaines. Dès 7 h, je suis prêt à les accueillir et leur raconter l'histoire autour des maisons », conclut le passionné au grand cœur.

Le phare de Cap-aux-Oies fait partie des plus belles pièces de sa collection. Les familles et les visiteurs peuvent venir voir ses maisons jusqu'à l'Action de grâce jusqu'à 21h, au 25, chemin de Cap-aux-Oies, aux Éboulements. En soirée, les maisons sont même illuminées.

Contenu marketing

NovaTech Industries

Une entreprise internationale dans Charlevoix

A photograph of a man in a blue shirt and cap standing next to a black pickup truck. The truck has the NovaTech Industries logo and contact information on its side. The background shows a residential building and trees.

NovaTech Industries, autrefois Exsound, est maintenant la propriété unique de Jimmy Normand, qui a repris les rênes de l'entreprise fondée par son père, Jacques, en 2005.

Depuis plus d'un an, Jimmy Normand est le président directeur général de NovaTech, située à la sortie Est de Baie-Saint-Paul, sur la route 362. Et le défi a été de taille. Sapée par une pandémie persistante, la santé de l'entreprise a été mise à rude épreuve.

Mais le jeune promoteur a relancé NovaTech l'a remise sur les rails. Il a conçu 90 plateformes géantes pour soutenir les serveurs d'une grande multinationale, à Dubaï. Bref, oui, NovaTech conçoit encore des tuyaux d'échappement.

M. Normand a aussi changé le nom de l'entreprise pour une appellation plus internationale où sont d'ailleurs ses clients. Autre élément de relance, avec le soutien financier de la SADC, il a investi près de 500 000 \$ dans l'achat d'une table de découpage au laser et d'une plieuse. « Nous serons les seuls dans Charlevoix et sur la Côte-Nord à posséder cette technologie au laser », dit le technicien en génie mécanique de formation, à peine revenu de Chine pour cette acquisition.

Enfin, les six employés ne suffiront pas à la tâche. M. Normand confirme être en recrutement, comme quoi, ses ambitions à l'international sont bien réelles.

« Ce contrat de sous-traitance internationale est une porte d'entrée sur les États-Unis dans ce créneau, confie le jeune homme. »

NovaTech Industries

www.legroupenovatech.com
1-877-393-1717



Le pianiste charlevoisien Jules Ala-Simaani-Goulet a conquis son public lors du brunch du 20 août. Photo courtoisie

Les brunchs musicaux ont connu du succès

(LT) Près d'un millier de mélomanes ont pu avoir accès à des prestations musicales grâce à la série de brunchs musicaux présentés dans le Jardin de François de Maison Mère ou dans la chapelle Sacré-Cœur, du 2 juillet au 27 août.

« La formule proposée a été très appréciée et répondait non seulement aux attentes de la population de Baie-Saint-Paul, mais participait au développement de l'offre d'activités pour les touristes et visiteurs. Elle a également permis de mieux faire connaître les attraits de Maison Mère », souligne le directeur général, Réjean Bernard.

Pour le dernier brunch musical, le Jardin de François a accueilli deux artistes accomplies originaires de Québec, soit Stéphanie Gagnon à la guitare classique et Christelle Cotnam au violon. Elles ont exécuté avec brio diverses pièces des répertoires romantique et classique.

Les captations de chacune de ces prestations musicales, réalisées par TVCO, sont également disponibles gratuitement sur YouTube.

L'artiste charlevoisien Jimmy Perron a remis une œuvre qu'il a réalisée spécialement pour les Brunchs musicaux au Jardin de François, intitulée *Variation pour un jardin*. Le tirage, parmi les personnes ayant acheté un billet pour un brunch, se tiendra le 8 septembre à midi en présence de l'artiste, aux bureaux de Maison Mère.

EN BREF

Motion de reconnaissance pour Marie Aboumrad

(LT) Le conseil des maires de la MRC de Charlevoix-Est a souhaité reconnaître le travail de Marie Aboumrad, qui a fait preuve de leadership durant les cinq dernières années. « On voulait souligner son dynamisme et lui dire qu'on avait apprécié travailler avec elle sur des projets pour le Centre d'études collégiales en Charlevoix et d'autres dossiers », soutient la préfet Odile Comeau. Une motion de reconnaissance lui sera envoyée. Rappelons que même si la directrice du Centre d'études collégiales en Charlevoix a été blanchie quant à l'enquête sur le climat de travail, elle a donné sa démission. Hélène Roberge assure pour le moment l'intérim à la direction du CECC.

À la fine pointe de la technologie.

Examen de la vue gratuit¹ et monture gratuite²

Valide le 7 septembre à La Malbaie



Réservez maintenant

418 202-1230

¹L'examen visuel complet est gratuit pour les 18 à 64 ans, et couvert par la RAMQ pour les 0-17a et 65a et +. ²Promotion valide le 7 septembre 2023 à La Malbaie seulement à Tachat de lunettes complètes et jusqu'à concurrence de 250\$. Sur modèles sélectionnés. Détails en magasin. Dr. Savard, optométriste. Véronique Michaud, opticienne.

LA VUE.CA



La chasse est une activité importante dans Charlevoix. Ils seront nombreux dans les prochaines semaines à prendre les bois, dans les ZECS, sur les pourvoiries, sur les Terres du Séminaire, sur les territoires libres, à la recherche d'un gibier quelconque. Soyez prudents et faites preuve de courtoisie pour que l'activité reste amusante !

Direction CHASSE!



1040-2, boul. Mgr-De Laval
Baie-Saint-Paul • 418 435-6939

1935, boul. de Comporté
La Malbaie • 418 665-6087

PROMO HABITS DE CHASSE ET ACCESSOIRES

20% DE RABAIS



* Promotion valide jusqu'au 10 septembre 2023 inclusivement sur tous les vêtements et accessoires de chasse à prix régulier. Ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Excluant les armes, arbalètes et télescopes.

L'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE!

- NOUVEL ARRIVAGE DE MUNITIONS
- VENTES D'ARMES
- SERVICES D'ARMURERIE
- POSE ET AJUSTEMENT DE TÉLESCOPES
- RACHAT D'ARMES USAGÉES
- SERVICE D'ÉVALUATION
- CONSIGNATION POUR VENTE



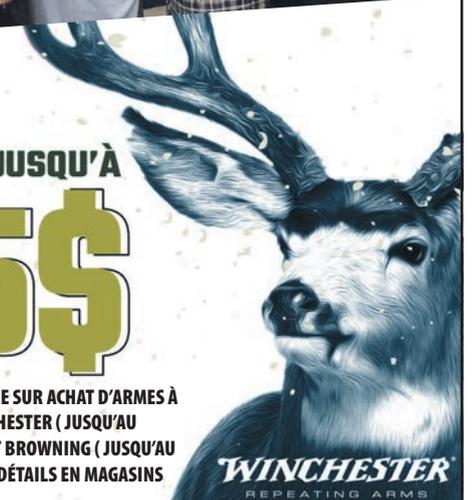
LIQUIDATION FINALE D'ÉTÉ ET PÊCHE

JUSQU'À **50%** DE RABAIS

OBTENEZ JUSQU'À

75\$

EN REMISE POSTALE SUR ACHAT D'ARMES À FEU ET WINCHESTER (JUSQU'AU 17 SEPTEMBRE) ET BROWNING (JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE) DÉTAILS EN MAGASINS



Pourquoi de plus en plus de femmes s'adonnent-elles à la chasse?

La chasse a longtemps été considérée comme un loisir masculin. Par contre, de plus en plus de femmes s'y initient, et ce, pour plusieurs raisons. L'une d'entre elles est que cette activité leur permet de s'immerger dans la nature et d'acquiescer une connaissance approfondie de la forêt et de ses habitants.

LES BIENFAITS DE LA CHASSE

De nombreuses femmes trouvent de la joie à faire partie d'une communauté de plein air avec laquelle elles partagent des centres d'intérêt tels que la pêche, le camping, la randonnée ou l'observation de la faune. Cet enthousiasme ressenti par les chasseurs et chasseuses crée un environnement favorable au respect de la nature et de ses ressources.

En outre, la chasse est un excellent moyen de faire de l'exercice physique et de passer du temps loin de l'agitation urbaine. Le son relaxant du gazouillis des oiseaux dans les arbres ou la tranquillité d'un lever de soleil s'avèrent souvent « thérapeutiques »! La marche à travers les forêts et les sentiers de montagne donne aussi le privilège d'admirer de magnifiques panoramas qui ne peuvent être vus dans les limites d'une ville.

En somme, il n'est pas surprenant que de nombreuses femmes s'adonnent chaque année à ce sport ancestral. Elles sont désormais des centaines à rejoindre des clubs de tir ou des chasses organisées où elles développent des amitiés avec des personnes qui partagent leur passion pour les activités de plein air — et le plaisir de ramener du délicieux gibier à la maison!



Terrine de chevreuil

Délicieuse et facile à concocter. Il est préférable de préparer cette recette la veille.

INGRÉDIENTS

- 1 oignon, haché
- 2 gousses d'ail, hachées
- Un peu d'huile d'olive
- 2 œufs
- 1 c. à soupe de fécule de maïs
- 450 gr de viande de chevreuil, hachée
- 300 gr de viande de porc, hachée
- 250 ml de vin rouge
- 100 ml de cognac
- 1 c. à soupe de persil, ciselé
- 1 c. à soupe d'herbes de Provence
- 1 pincée de noix de muscade
- Sel et poivre
- 2 feuilles de laurier, pour garnir
- 6 à 8 baies de genièvre, pour garnir (facultatif)

PRÉPARATION

1. Préchauffer le four à 175 °C (350 °F).
2. Dans un petit poêlon, faire revenir l'oignon et l'ail dans l'huile sans faire brunir. Réserver.
3. Dans un grand bol, battre les œufs avec la fécule de maïs. Ajouter les deux viandes, le vin



rouge, le cognac, le persil, les herbes de Provence et la muscade. Saler et poivrer généreusement, mélanger et laisser reposer à la température ambiante pour 30 minutes.

4. Ajouter les oignons et l'ail au mélange de viandes, frotter un peu d'huile dans les mains et bien mélanger la préparation jusqu'à homogénéité.
5. Graisser un moule à terrine de taille moyenne. Y ajouter la préparation et bien lisser la surface avec une spatule. Disposer sur le dessus les feuilles de laurier et les baies de genièvre.
6. Couvrir et enfourner pour 1 h 30.
7. Après avoir sorti la terrine du four, appuyer fortement sur la préparation avec le dos d'une spatule pour faire remonter les jus à la surface.
8. Laisser refroidir un peu avant de réfrigérer pour un minimum de 12 heures.

4 erreurs

à ne pas commettre à la chasse

La chasse est un loisir agréable pour de nombreuses personnes. Or, cette activité peut s'avérer dangereuse — ou infructueuse — si certaines règles ne sont pas respectées. Vous prévoyez chasser prochainement et avez peu d'expérience? Voici quatre erreurs classiques à éviter pour que votre partie de chasse se déroule en toute sécurité et avec succès!

- 1. Omettre de porter les équipements de sécurité requis :** les équipements de sécurité tels que les dossards orange vous permettent d'être vu par les autres chasseurs à proximité et de prévenir les tirs accidentels.
- 2. Utiliser une arme inappropriée :** il est essentiel que les chasseurs emploient l'équipement adéquat (carabine, arc, etc.) pour chasser l'animal qu'ils convoitent. L'activité sera alors plus profitable et vous éviterez de faire souffrir inutilement la bête touchée, le cas échéant.
- 3. Ne pas rester vigilant :** lorsque vous êtes sur le terrain, scrutez fréquemment toutes les directions autour de vous. Un animal, un chasseur ou un randonneur pourraient vous surprendre, ce qui nuirait à votre concentration et pourrait même vous faire appuyer sur la gâchette involontairement!
- 4. Négliger de porter attention à la direction du vent et à la température :** lorsque vous planifiez votre chasse, gardez à l'esprit ces facteurs. Ceux-ci peuvent contribuer à vous faire repérer ou influencer les endroits où les animaux se cachent ou se déplacent.

Bref, n'oubliez jamais que la chasse comporte des risques. N'hésitez pas à demander des conseils à un professionnel dans une boutique spécialisée près de chez vous!

Plumage et emballage sous-vide de gibiers

DÉBITAGE ET ENTREPOSAGE D'ORIGNAUX ET CHEVREUILS

INFORMATION ET RÉSERVATION | Odette : 418 633-5723
Joachim : 418 665-5268
485, rue Saint-Étienne
La Malbaie G5A 1H5

Contactez-nous pour une boîte à lunch du chasseur

Épicerie Ferme PH DUFOUR

Produits Maison

« Au Charlevoisien, nous sommes vos oreilles et vos yeux.
Tout ce qui se passe, nous l'écrivons pour satisfaire votre soif de savoir.
Nous, on ne vous laissera pas tomber. »

- Lisianne Tremblay, journaliste



Le **Charlevoisien**

Suivez-nous au www.lecharlevoisien.com



L'univers de Maison Mère inspire Benoît Lévesque

En permettant à des artistes d'y travailler en résidence depuis plusieurs années, Maison Mère est devenu un lieu inspirant pour nombre d'entre eux. Le peintre Benoît Lévesque y présente l'exposition *Univers intérieur*, en hommage à l'énergie créatrice qu'il y a reçue.

Jean-Baptiste Levêque

Benoît Lévesque est présent deux jours par semaine à l'entrée de la Chapelle de Maison Mère, où est présentée son exposition. Les yeux brillants, il a visiblement beaucoup de plaisir à en parler.

« Quand je suis rentré pour la première fois à Maison Mère, en 2017, je m'y sentais bien ». L'artiste propose alors d'y monter une exposition en 2018, mais celle-ci prenait trop d'ampleur pour les lieux. « Highlight : amour, musique et foi » sera finalement présentée au Carrefour culturel Paul-Médéric.

Benoît Lévesque revient à Maison Mère en 2021 et 2022 pour y effectuer deux résidences d'artiste. Il y produit une vingtaine d'œuvres, dont une série sur la romancière Gabrielle Roy, dont l'attachement pour la région est bien connu, et son roman *La montagne secrète*,



Benoît Lévesque devant l'œuvre *Expansion printanière*.

qui s'inspirait de la vie du peintre baie-saint-paulois René Richard.

L'inspiration créée par Maison Mère fait donc œuvre dans le travail de Benoît Lévesque. L'idée d'une exposition revient alors. « J'ai voulu en concocter une pour Maison Mère, pour le leur rendre ». Il leur propose simplement trois œuvres, accompagnées de cinq textes « qui parlent de ce que m'avait offert la chapelle comme vibrations ».

« Je veux aller chercher l'émotion et le ressenti. Celui qui regarde l'exposition, c'est son univers intérieur. »

—Benoît Lévesque

Avec cette installation, l'artiste veut aller « chercher l'émotion et le ressenti. Celui qui regarde l'exposition,

c'est son univers intérieur. C'est un lieu à l'écart du brouhaha. Je fais aussi référence aux sœurs et à leur propre univers intérieur », évoque-t-il, par rapport aux anciennes occupantes des lieux, les Petites Franciscaines de Marie.

En montant son exposition, Benoît Lévesque a enfin compris pourquoi il aime peindre à Maison Mère. « Il y a le sens de la communauté ». Et c'est pour ça qu'il veut partager cet univers intérieur. L'exposition est en cours jusqu'au 9 octobre, soit le lundi de l'Action de grâce. Benoît Lévesque y est présent pour une causerie les vendredis et samedis de 13h à 16h.





Les pompiers remettent 1200 \$ à deux organismes

(LT) Le comité régional du Festival de pompiers a remis 600 \$ au Centre communautaire Pro-Santé de Baie-Saint-Paul et 600 \$ pour Fibrose kystique Canada. L'aide accordée au Centre communautaire servira à la banque alimentaire. « C'est une façon pour nous de redonner aux personnes qui ont été sinistrées », souligne le pompier Francis Bouchard. La directrice Annie Bouchard confirme que les inondations ont eu pour conséquence que plus de gens se sont retrouvés en situation de pauvreté. La prochaine édition du Festival de pompiers se tiendra à Saint-Siméon.



La Fête foraine redonne aux Mains de l'espoir

(LT) La Fête foraine, qui a eu lieu samedi le 26 août à la résidence des Bâisseurs de La Malbaie, a permis de remettre 1 500 \$ aux Mains de l'espoir de Charlevoix. Le comité des résidents du 555 ont amassé 1000 \$ alors que la résidence des Bâisseurs a ajouté une somme de 500 \$.

HEBDO POP

Faites parvenir vos demandes à info@lecharlevoisien.com

CHARLEVOIX

Aidons-Lait en bref

22 septembre : Venez célébrer les 25 ans de l'organisme. Cocktail dinatoire à 18 h suivi d'une conférence à 19h30. Ça se passe à la salle municipale des Éboulements. Gratuit. Info ou inscription : 418 665-7278.

L'Ensemble vocal Charlevoix

6 septembre : Reprise des activités de l'Ensemble vocal. Pour ceux et celles qui aiment chanter, travailler en équipe! Venez nous rejoindre! Répétitions tous les mercredis de 19 h à 21 h à l'École secondaire du Plateau à La Malbaie. Info : 418 633-7410 ou info@ensemblevocalcharlevoix.com.

Journée mondiale prévention du suicide

10 septembre de 11 h à 15 h : Qu'il soit permanent ou non, la population est invitée à faire la différence en portant le tatouage du « point virgule »! Ça se passe au Centre communautaire de La Malbaie. Kiosques d'information et vente de hot-dogs sur place au profit du Centre de prévention du suicide de Charlevoix. Info

: 418 665-0096 ou visitez la page Facebook de l'organisme.

BAIE-SAINT-PAUL

Centre des femmes en bref

14 septembre à 9 h : Café causerie animé par le CALACS. Sujets abordés : consentement, mythes et préjugés, accompagnement de vos enfants, indices et comportements à surveiller, etc. Inscription obligatoire. / 19 et 26 septembre à 9 h : Ateliers sur l'introduction des aliments. Inscription obligatoire AVANT le 17 septembre à 12 h. / Série de 8 ateliers Les petites coccinelles qui s'adressent aux parents d'enfants 0-1 an. Trucs et astuces sur le développement de son enfant et façons de le stimuler. Inscription obligatoire. Info ou inscription pour l'une de ces activités au 418 435-5752 ou via Messenger.

CIRCCO en bref

18 septembre à 13h30 : Reprise de l'activité « danse en ligne » des Rendez-vous frivoles. Ça se passe les lundis à 13h30.

Club Bon Cœur en bref

Sorties du Club de marche,

lundi et mercredi, 13h30 et Marche Détente, jeudi, 10h30. Départ à l'arrière de Maison Mère. Info ou inscription : 418 240-9999 / clubboncoeur@gmail.com Suivez-nous : Facebook et site Internet.

Fadoq en bref

7 septembre à 18h30 : Début du baseball poche. / 13 septembre à 13 h : Retour des cartes. Ça se passe au Centre communautaire Pro-Santé. / 6 octobre à 17h30 : 50e anniversaire du club. Souper et soirée animée par l'orchestre Tempo. Ça se passe au Centre communautaire Pro-Santé. Coût : 30\$/personne ou 10 \$/soirée/pers. Info : 418 435-2656.

CLERMONT

Fadoq en bref

16 septembre : Souper d'ouverture suivi d'une soirée dansante avec l'orchestre Tempo à l'animation. Mets chinois au menu. Coût : 30\$/personne ou 10\$/soirée. Info : 418 439-2429/2528/2887. / Cours de danse en ligne les jeudis du 28 septembre au 30 novembre de 13h30 à 15h30. Coût : 7 \$/séance. Info : 418 635-1169/ 439-2429/2887.

LA MALBAIE

Bingo récréatif

7 septembre à 19h30 : Bingo récréatif à la résidence Des Bâisseurs (555, St-Étienne). Les portes ouvrent à 18h30. Info : 418 454-8218.

Fadoq en bref

9 septembre à 20 h : Soirée dansante avec l'orchestre Tempo à l'animation. / Les activités du club reprennent : Baseball poche (7 sept - 13 h), Cartes - 500 (13 sept - 13 h), Bridge (12,15 sept - 13 h), Cours de danse (24 sept - 19 h), Cours de yoga (jeudi - 17h15). Info : 418 665-6314/6915.

LES ÉBOULEMENTS

Fadoq en bref

9 septembre à 18 h : Souper d'ouverture suivi d'une soirée dansante avec l'orchestre Rachelle à l'animation. Coût : 30 \$/personne. Info ou réservation : 418 458-8272 /3460.

SAINT-IRÉNÉE

Biblio en bref

Venez vous familiariser avec la réalité virtuelle et essayez notre lunette virtuelle. Pour

tous les détails de nos activités, visitez le <https://saintirenee.ca/citoyens/services-aux-citoyens/bibliotheque/>. Horaire : Mardi de 16 h à 18 h et samedi de 10 h à 12 h et 13 h à 15 h.

SAINT-SIMÉON

Centre d'exposition Inouï

À voir jusqu'au 8 octobre: Exposition « Façonner, passé, présent », hommage à Pierre Legault.

Fadoq en bref

Reprises des activités qui auront toutes lieu au local du club (école Marie-Victorin). 18 septembre à 13 h : Tournoi de 500. / Sacs de sable (date à déterminer). Membres et non membres sont invités. Info : 418 638-2248.

SAINT-URBAIN

Fadoq en bref

13 septembre à 19 h : Retour des soirées de cartes. / 13 septembre de 17h30 à 18h30 : renouvellement des cartes de membres du mois de septembre et du mois d'octobre.



Aquarelle de Diane Couët, extrait de la couverture de *Reflets laurentiens*. Photo courtoisie

Reflets laurentiens : chroniques d'un passionné de nature

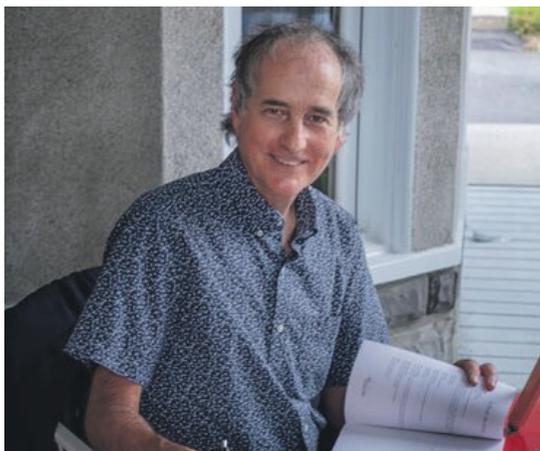
Jean-Pierre Fabien vit à Saint-Hippolyte, dans les Laurentides. Depuis presque 35 ans, il fait part de ses observations en nature dans une chronique régulière du journal *Le Sentier*. Il nous offre une centaine d'entre elles dans le recueil *Reflets laurentiens*, publié aux Éditions Charlevoix.

Jean-Baptiste Levêque

L'auteur du recueil est loin d'être un simple amateur de faune et de flore. Il a enseigné l'écologie au secondaire pendant 25 ans. « Je suis écologue. Ce n'est pas comme un écologiste qui est militant. J'ai étudié les écosystèmes et les éléments vivants », explique-t-il.

L'écologue, donc, est une personne de terrain, et pas seulement dans les Laurentides. « Charlevoix est comme ma terre d'adoption », avoue-t-il. « Dès 1978, j'y étais moniteur au camp écologique de Port-au-Saumon. J'y ai découvert beaucoup sur la nature et ça m'a donné le goût d'enseigner. »

Depuis 1989, Jean-Pierre Fabien a écrit près de 400 chroniques sur la faune et la flore.



L'écologue et chroniqueur Jean-Pierre Fabien. Photo courtoisie

Une fois par mois, elles sont accompagnées de peintures à l'aquarelle de l'artiste Diane Couët, dont plusieurs illustrent ce nouveau livre. « Plusieurs personnes me disaient : qu'est-ce que tu attends pour les colliger et sortir un recueil? J'ai donc choisi mes 100 chroniques coups de cœur et je les ai placées par saisons. J'ai même ajouté une cinquième saison, Hors-sentiers, sur des sujets en dehors de la région des Laurentides. »

L'auteur spécifie d'ailleurs que la plupart des plantes et animaux décrits dans ses *Reflets laurentiens* sont aussi présents dans d'autres régions du Québec, comme Charlevoix.

Jean-Pierre Fabien décrit ses chroniques comme un mélange de science et d'impressions personnelles. « J'ai consulté plusieurs guides, comme ceux de Michel Leboeuf, pour les écrire (en témoigne la longue bibliographie en fin de livre). Mais mes textes les plus pertinents ont été faits à partir d'observations en nature. Ça apporte un côté personnalisé. »

Après 34 ans d'observations écrites, l'auteur concède que « le plus dur est de trouver un nouveau sujet. Mais finalement il y a toujours du nouveau, même sur des espèces déjà abordées. »

Si ses chroniques s'adressaient d'abord aux lecteurs d'un journal local, la portée d'Internet a tout de même permis à Jean-Pierre Fabien d'atteindre un public plus large. « Des gens m'écrivent de partout au Québec, dont d'anciens étudiants. L'un d'eux était tombé sur un de mes articles en recherchant une essence d'arbre. »

De nouveaux lecteurs auront certainement du plaisir à en apprendre plus sur la nature qui nous entoure, en parcourant les pages de ce guide empreint de passion partagée.

Le montant amassé pour la Croisière des Alizés sera doublé

(LT) La directrice de la Croisière des Alizés souhaite que les Charlevoisiens et les amateurs de musique classique se procurent des billets pour le concert d'Alexandre Da Costa via La Ruche, étant donné que la somme amassée sera doublée par le Fonds Mille et Un pour la jeunesse.

Ce fonds est une initiative du Secrétariat à la jeunesse du Québec.

« Nous avons besoin d'un blitz pour la vente des billets. On aimerait en vendre environ 300, ce qui nous permettrait d'amasser 12 000 \$, qui sera doublé, donc 24 000 \$. Alexandre Da Costa nous propose une formule duo avec son pianiste dans une ambiance plus décontractée. Il interprétera aussi ses compositions originales. C'est un musicien formidable, qui a une belle présence sur scène », précise la directrice Nataly Isabelle.

Son organisme permet d'organiser des excursions en mer pour les jeunes filles qui ont des troubles alimentaires. Une excursion a récemment eu lieu à La Malbaie.

« Ces excursions permettent aux participantes de trouver le soutien nécessaire dans leur combat vers le rétablissement, de relever des défis, de développer des sentiments de fierté, d'appartenance et d'accomplissement. Elles se sentent ressourcées, libérées et comprises après leur excursion. La présente campagne de sociofinancement permettra la mise en place d'un programme préparatoire pour nos participantes. Il se déroulera avec des intervenantes spécialisées qui accompagneront les jeunes femmes lors d'activités en pleine nature, dont du *paddleboard* et de la zoothérapie », ajoute M^{me} Isabelle.

L'argent servira aussi à améliorer le recrutement de jeunes filles entre 15 et 18 ans. Des liens seront établis avec les centres de pédopsychiatrie et la mise en place de référencement.

Le Bal des lilas, qui a eu lieu en juin, avait permis de recueillir 5000 \$. Le concert permettra de clôturer la campagne de financement de l'organisme, qui existe depuis 2021.

Il se tiendra le 16 septembre au Domaine Forget, à 19h. Les billets sont en vente au coût de 40 \$ via laruchequebec.com.



Un groupe a fait une excursion à La Malbaie récemment. Photo courtoisie

Le défi de la relève bénévole



Le représentant régional de la FADOQ Jean-Marc Gaudreau, le président de la FADOQ Québec-Chaudière-Appalaches Guy Bonneau et le directeur général Michel Beaumont ont rencontré les clubs de Charlevoix. Photo courtoisie

(JBL) Après avoir consulté ses 14 membres au printemps dernier, dont Charlevoix, la FADOQ Québec - Chaudière-Appalaches constate que l'enjeu principal des clubs demeure le recrutement de bénévoles récurrents.

Lors de sa traditionnelle tournée d'automne, l'équipe régionale de la Fédération de l'âge d'or du Québec était à Clermont le 28 août pour présenter les résultats de sa consultation aux représentants des clubs de Charlevoix.

« C'est un peu la même réalité partout. L'enjeu majeur des clubs, c'est de recruter une relève bénévole », affirme Michel Beaumont, directeur général de la FADOQ Québec - Chaudière-Appalaches.

Le problème date d'avant la pandémie, mais alors que toutes les activités de l'âge d'or peuvent désormais reprendre normalement, celui-ci persiste. « Le profil des bénévoles a changé. Les gens veulent profiter davantage de leurs loisirs. S'impliquer dans une activité, c'est facile, mais participer aux réunions et prises de décisions, ça ne leur tente pas », croit le dg.

L'équipe de direction de la FADOQ ne se croise pas les bras pour autant face au problème. « On suggère aux clubs des pistes pour attirer une nouvelle clientèle, pour stimuler le sentiment d'appartenance. On offre de la formation pour animer des jeux. On a aussi créé un programme de reconnaissance des bénévoles. Il y aura un gala au printemps prochain où on élira un bénévole de l'année pour chaque club », indique Michel Beaumont.

Le directeur général considère toutefois que les clubs de la région sont en bonne santé. « La COVID est derrière nous. On revient enfin aux activités habituelles, aux ligues et rassemblements. Le membership a remonté », mentionne-t-il enfin.

SINCÈRES REMERCIEMENTS



Huguette Tremblay
1936-2023

Nous voulons remercier chaleureusement tous ceux et celles qui ont su, par leurs délicates attentions, nous apporter réconfort et soutien à l'occasion du décès de M^{me} Huguette Tremblay survenu le 7 août 2023, que ce soit par des offrandes de messes, dons, fleurs, cartes de sympathie, assistance aux funérailles ou autres. Nous vous en sommes reconnaissants.

Un merci spécial est adressé au D^{re} Marie-Christine Chevrette ainsi qu'au personnel du CHSLD de Baie-Saint-Paul, unité Ambroise-Fafard, pour la qualité des soins prodigués et leur dévouement. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

De la part de toute la famille Tremblay

AVIS DE DÉCÈS

Normande Tremblay (1942-2023)



À l'Hôpital de La Malbaie, le 9 août, à l'âge de 81 ans et 5 mois, est décédée M^{me} Normande Tremblay, épouse de M. Jacques Harvey, fille de feu M. Wilbrod Tremblay et de feu dame Emma Maltais. Elle demeurait à Clermont. Elle a été confiée à la Coopérative Funéraire Charlevoisienne. **Le service religieux sera célébré le samedi 9 septembre à 11 h en l'église de La Malbaie. Les membres de la famille recevront les condoléances à l'église de 9 h à 11 h. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.**

M^{me} Tremblay laisse dans le deuil son époux Jacques Harvey; ses enfants: Yves (Nathalie Gilbert), Anne (Michel Lavoie), Kathleen (Carol Tremblay); ses petits-enfants : Audrey (Jiovanny Savard), et Myriam; ses arrière-petits-enfants : Lambert, Arnaud et Eugénie. Elle est allée rejoindre ses frères et soeurs : Gérard (Fernande Harvey), Fleurette (Wilfrid Maltais), Rolande (Antoine Boulianne), Madeleine (Lucien Maltais), Françoise (Rodolphe Maltais), Antoine (Suzanne Bouchard), Denise (Jeannot Lapointe) et Blaise. Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Harvey : feu Jean-Guy (Jocelyne Maltais), Roger (Louissette Bouchard), Ghislain ((feu Béatrice / Constance Marier)), Jules (Rachelle Maltais) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s. La famille tient à remercier chaleureusement tout le personnel de l'Hôpital de La Malbaie pour leur dévouement et les bons soins prodigués. La famille tient à remercier chaleureusement tout le personnel de l'Hôpital de La Malbaie pour leur dévouement et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des Maladies du Cœur et de l'AVC. Les formulaires seront disponibles à l'église.



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE CHARLEVOISIENNE - Clermont / La Malbaie / Saint-Siméon
418 665-2455 | 418 439-2828

AVIS DE DÉCÈS

Charlotte Boies
(1949-2023)



À l'hôpital de La Malbaie, le 10 août 2023, à l'âge de 74 ans et 4 mois, est décédée dame Charlotte Boies. Elle était la fille de feu M. Georges-Henri Boies et de feu dame Marie-Laure Harvey. Elle demeurait à La Malbaie, native de Saint-Fidèle.

La famille vous accueillera pour une rencontre de solidarité en l'église de Saint-Fidèle le samedi 9 septembre 2023 de 9h30 à 10h30 suivi du service religieux et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil sa sœur Françoise Boies (feu Lucien Harvey); son frère Pierre Boies (Thérèse Simard); ses filleuls : Éric Boies (Patricia Aubut) et Luc Harvey (Catherine Leblond); ses neveux et nièces : Stéphane Boies (Roxanne Tremblay), Nadia Boies (Jacques Morin), Nicolas Harvey, Nina Harvey (Claude Morneau), Rebecca Morneau (Jérémy Bergeron), Antony Morneau, Nancy Harvey (Dany Girard), Alexanne Girard et Pascal Dallaire, Cassandra Boies, Dorianne Boies, Amélie Boies, Émy Boies, Noémie Bédard et Laurie Bédard ainsi que cousins, cousines des familles Mailloux, Boies, Dallaire et ses ami (e)s. Elle est allée rejoindre son frère Jean-Paul Boies et sa sœur Jeannette Boies (feu Jean-Claude Dallaire).

La famille tient à remercier le personnel du 3^e étage du Centre hospitalier de La Malbaie et le D^r Denis Blouin pour leurs bons soins et leur dévouement. Vos témoignages de sympathies peuvent se traduire par des dons à la Fondation de la Dystrophie musculaire Canada, formulaires disponibles à l'église ou en ligne : <https://muscle.akaraisin.com/ui/ledirectgift/donations/start>

Les funérailles seront dirigées par Services Commémoratifs Charlevoix, 447 Saint-Étienne La Malbaie G5A 1H4. Pour renseignements : Tél : 418 665-0003 / Fax : 418 665-3743 [www.servicesfunerairescharlevoix.com /info@sccharlevoix.ca](http://www.servicesfunerairescharlevoix.com/info@sccharlevoix.ca)

LES PETITES ANNONCES

HEURES DE TOMBÉE Vendredi - 10 H

Annonce régulière, 20 mots et moins : 9 \$
Annonce encadrée, gras ou inversée : 11 \$
Annonce couleur : 15 \$

AVIS DE DÉCÈS
À partir de 180 \$
REMERCIEMENTS,
MESSES ANNIVERSAIRES, ETC.
À partir de 135 \$
PRIÈRES, REMERCIEMENTS, ETC.
Prière régulière 12 \$
Prière longue 25 \$
Prière avec photo 35 \$

Dépôt:

BAIE-SAINT-PAUL
À notre bureau
45, boul. Raymond-Mailloux
Baie-Saint-Paul, Qc
Tél.: 418 665-1299 poste 2210

RECHERCHE-personne
pour **ENTRETIEN MÉ-**
NAGER de chalets dans
Charlevoix de 2 à 5 fois/
semaine, 30 \$/h. Appe-
lez Antoine au 418 219-
8995

OPÉRATEUR QUALIFIÉ.
Pelle Komatsu et Payloa-
der Volvo. Temp partiel.
Notre-Dame-des-Monts.
Salaire à discuter. 514
386-1947

MESUISIER, pour travail
de construction à temp
partiel, avec expérience
et carte de compétence
de la CCQ. Salaire à dis-
cuter. 514 386-1947

RECHERCHE

RECHERCHONS nou-
veau à domicile pour
enfants de 1, 3, 5, et 7 ans
à La Malbaie. Équivalent
temps plein. Tél. 418
202-9190

DIVERS

RACHAT de vos carabines et
fusils par l'armurerie Sécure
Armes, estimation profes-
sionnelle à domicile, dépla-
cement partout au Québec,
accréditation GRC, reçu et
transfert SIAF inclus. Tél. 581
989-ARME (2763)

ANA Médium, spécialiste
des questions amoureuses
depuis 25 ans. Le secret des
rencontres positives, la mé-
thode pour récupérer son ex
et des centaines de couples
sauvés durablement, ré-
ponses précises et datées.
Tél. 450 309-0125

CONTACTS directs et ren-
contres sur le service #1 au
Québec! Conversations,
rencontres inattendues, des
aventures inoubliables vous
attendent. Goûtez la diffé-
rence! Appelez le 438 899-
7001 pour les écouter, leur
parler, ou, depuis votre cel-
lulaire faites le #(carré) 6920
(des frais peuvent s'appli-
quer). L'aventure est au bout
de la ligne. www.lesseduc-
trices.ca

VENTE DE GARAGE

VENTE de garage au
455, Côte Bellevue,
Pointe-au-Pic - same-
di et dimanche 9 et 10
septembre de 9 h à
17 h. Très variée,
meubles, etc.

Paiement en Argent, Visa ou Master

Toutes les annonces classées devront être payé avant parution.

Par courriel: reception@lemanic.ca

LOGEMENTS À LOUER

BEAU ET RÉNOVÉ, 3½ deu-
xième étage, ensoleillé.
Boul. Notre-Dame à Cler-
mont. Non chauffé, non
éclairé, 2 stationnements.
Semi-meublé ou non. Libre
immédiatement. Avoir un
emploi stable. Tél. 418 665-
4235 ou 418 633-0204

LOGEMENT 4½, rez-de-
chaussée dans la côte
Bellevue. Vue sur le
fleuve, très propre. Non
chauffé, non éclairé. 525
\$/mois. Libre immédia-
tement. Tél. 418 633-
5875 après 18 h.

BAIE-SAINT-PAUL 5½ réno-
vé. Libre 1er octobre, élec-
tricité non-incluse. Stationne-
ment déneigé, rue tranquille.
Bail à long terme. 1100 \$/
mois. Répondre par courriel
avec une brève présentation
: alouerbsp@gmail.com

AUTO À VENDRE

HYUNDAI Tucson 2009, 4 X 4,
95,000 Kilomètres-Très bon
état extérieur et intérieur-
Suivi sur l'entretien annuel.
418 435-6591

DIVERS À VENDRE

BOTTES de moto pour
femme grandeur 8, portées
une seule fois 80 \$. Casque
de moto femme grandeur
large. Tél. 418 633-0409

LOCAUX À LOUER

CLERMONT 76, boul.
Notre-Dame, local
de 1 200 pi2, dispo-
nible immédiatement.
Alexandre. Tél. 418 617-
1523 ou 418 240-0728

MAGNIFIQUE local com-
mmercial très bien fenestré
avec un plafond cathédral.
Salle d'attente commune,
système d'alarme, chauffé
et climatisé. L'immeuble
est situé sur la route 138 à
l'entrée de Baie-Saint-Paul.
Contactez Annick au
418-933-5557 / info@im-
meublesmclean.com

TERRAIN

TERRAINS commerciaux à
vendre ou à louer, 35 000 pi2
situés à L'Isle-aux-Coudres.
Tél 418 569-6226

OFFRES DE SERVICE

TRANSPORT VIO service de
déménagement. Entretien
de terrain et nettoyage de
gouttière. Tél. 418 665-6524
ou 418 633-1945

SERVICE DE RÉNOVA-
TION en tout genre. Me
contacter au tél. 418
240-0308

OFFRES D'EMPLOI

ASSISTANTE À LA COMP-
TABILITÉ, temp partiel.
Travail à domicile. Ex-
périence des système
Dynacom ou simple
comptable. Doit pouvoir
travailler en étant auto-
nome et disponible 7 h à
11 h a.m. ou selon la de-
mande, environ 12 h-20
h/semaine. Tél. 514 386-
1947

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du
Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du
présent avis, s'opposer à une demande relative au permis
ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à
la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit
sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou
intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu
opposition, dans les 45 jours de la publication du présent
avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée
d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou
à son procureur, par courrier recommandé ou certifié
ou par signification à personne, et être adressée à la
Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue
Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal, (Québec)
H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Chez Truchon Inc. 1065 Rue Richelieu La Malbaie (Québec) G5A 2X8	Addition d'une localisation au permis de restaurant au premier étage.	L'ÎLE MYSTÉRIEUSE 1055 Rue Richelieu La Malbaie (Québec) G5A 2X8 Dossier : 10189712

GRANDE VENTE DE SUCCESSION



2490, route du Fleuve
Les Éboulements

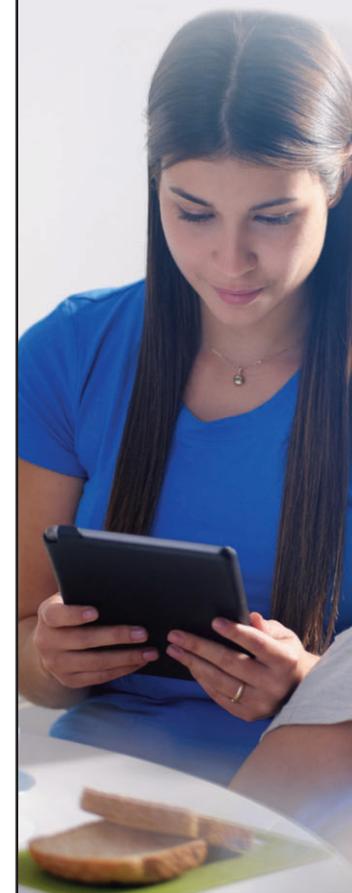
Samedi 16 sept
13 h à 18 h

Dimanche 17 sept
9 h à 13 h

À vendre : Terre de 12 acres avec garage – unité mobile –
tracteurs et équipements agricoles – outils –
appareils électroménagers – meubles et articles divers.
Pour infos : 514 757-2666

Le Charlevoisien
Votre journal qui informe
lecharlevoisien.com

Je lis,
donc je connais
la vérité



lecharlevoisien
.com



Centre Communautaire Pro-Santé

PRÉPOSÉ(E) À LA FRIPERIE

Tu aimes avoir du plaisir et travailler pour une bonne cause, ce poste est pour toi!

Le Centre Communautaire Pro-Santé recherche un(e) préposé(e) à la Friperie. Les tâches consistent principalement à transporter, trier, laver, étiqueter et placer dans la boutique les vêtements donnés pour la communauté.

Exigences :

- Autonome
- Sens de l'organisation
- Polyvalence
- Esprit d'équipe
- Aime travailler physiquement (75% d'efforts)
- 35 heures/semaine du lundi au vendredi entre 8h-16h
- Avantages sociaux
- Début d'emploi : dès que possible

Faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Madame Annie Bouchard par courriel au direction@pro-sante.ca ou en personne au 3, rue Clarence-Gagnon, Baie-Saint-Paul.

Seul les candidats retenus seront contactés.



OFFRE D'EMPLOI

DIRECTEUR(TRICE) DES TRAVAUX PUBLICS

Vous détenez de l'expérience en travaux publics et d'excellentes connaissances en génie civil? Vous désirez mettre à profit vos habiletés en matière de voirie, d'ingénierie et de travaux publics en général, afin d'assurer le fonctionnement optimal des services offerts aux citoyens? Vous aimez les défis et les projets d'envergure? Vous êtes la personne que nous recherchons!

Offrant un panorama spectaculaire avec sa vue sur le fleuve Saint-Laurent et sur de magnifiques montagnes, la municipalité de Petite-Rivière-Saint-François a tout pour vous charmer! Située dans la MRC de Charlevoix, cette municipalité très dynamique est à la recherche de son prochain directeur des travaux publics pour assurer le bon fonctionnement de ce service.

DESCRIPTION SOMMAIRE DU POSTE

En étroite collaboration avec la direction générale, la personne titulaire du poste est responsable de l'administration, de la gestion et du bon fonctionnement du service des travaux publics. Elle assume les responsabilités de planification, de contrôle et de coordination des ressources humaines, du réseau routier, des infrastructures municipales, des véhicules et équipements ainsi que des bâtiments municipaux reliés à son service.

PRINCIPALES RESPONSABILITÉS

- Planifier, organiser, diriger et contrôler l'exécution des travaux publics ainsi que les activités de voirie;
- Informer la direction générale de la progression de ses activités sur le terrain et lui fournir, ainsi qu'aux élus, les rapports périodiques et annuels demandés;
- Préparer les devis d'appel d'offres et de soumissions de son service et faire les recommandations pour l'octroi des contrats;
- Planifier et assurer la gestion des ressources humaines, financières et matérielles de son service;
- Préparer, administrer et assurer le suivi de l'ensemble des budgets sous sa supervision en collaboration avec la direction générale;
- Veiller à la formation continue du personnel ainsi qu'à la cohésion au sein de l'équipe;
- Préparer un calendrier des travaux selon les priorités établies avec la direction générale;
- Assurer la prévention et le respect des normes en matière de santé et sécurité au travail, des règlements municipaux ainsi que du Code d'éthique;
- Assurer la planification de garde annuelle des travaux de déneigement durant l'hiver;
- Gérer les appels d'urgences nécessitant l'intervention du personnel de son service;
- Accueillir les plaintes des citoyens en relation avec son service et en assurer le suivi;
- Veiller au respect de la convention collective en vigueur;
- Accomplir toute autre tâche connexe à la demande de son supérieur.

EXIGENCES

- Détenir un baccalauréat en génie civil ou une combinaison de formations et d'expériences équivalentes*;
- Détenir un minimum de cinq (5) années d'expérience en exécution de travaux publics et/ou en génie civil;
- Avoir un minimum de trois (3) années d'expérience en gestion de personnel;
- Connaître les lois et règlements de son domaine de compétence;
- Posséder un permis de conduire valide;
- Être organisé, structuré et en mesure de gérer divers dossiers simultanément;
- Avoir une bonne connaissance de la Suite Office;
- Aimer le travail d'équipe et avoir des aptitudes en communication;
- Faire preuve d'autonomie et de jugement;
- Démontrer des habiletés de leadership, de planification et de coordination;
- Être membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec (atout);
- Détenir la certification de manœuvre à l'aqueduc (atout);
- Avoir de l'expérience dans le milieu municipal (atout);

*Aux fins de dotation, toute combinaison de scolarité et d'expérience professionnelle sera considérée.

CONDITIONS DE TRAVAIL

La Municipalité de Petite-Rivière-Saint-François offre des conditions de travail compétitives et des avantages intéressants tels que :

- Rémunération très compétitive;
- Régime d'assurance collective;
- Régime de retraite avec cotisation de l'employeur (jusqu'à 7 %);
- Formation continue offerte;
- Cellulaire fourni;
- Cotisation annuelle à votre ordre professionnel payée (si applicable).

Ce poste retient votre attention et vous détenez les qualités requises pour celui-ci? Veuillez nous transmettre au plus tard le 20 septembre 2023, votre curriculum vitae à l'adresse suivante : rhrt@fgm.ca

Bien que toutes les candidatures soient analysées avec attention, nous communiquerons uniquement avec les personnes retenues. Nous vous remercions de l'intérêt manifesté pour le poste.

* L'emploi du masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte.



OFFRE D'EMPLOI

JOURNALIER / OPÉRATEUR

Sous l'autorité du directeur des travaux publics, le titulaire du poste assumera diverses fonctions reliées à l'entretien, la maintenance et la réparation des infrastructures municipales, de voirie, du réseau routier, des réseaux d'aqueduc et d'égout, d'éclairage public et de signalisation.

DESCRIPTION DES TÂCHES RELIÉES AU POSTE :

- Conduite et opération de tout véhicule et machinerie lourde;
- Procéder aux opérations de déneigement, déglçage et d'épandage sur le réseau routier;
- Opérations manuelles de déneigement (entrées, bornes incendie, toitures stationnements, etc.);
- Procéder à des travaux d'entretien et de rénovation des infrastructures et des bâtiments municipaux ;
- Toutes autres tâches reliées à sa fonction ou demandée par la direction.

PROFIL RECHERCHÉ :

- Posséder un permis de classe 3;
- Démontrer des habiletés à conduire et opérer efficacement les appareils motorisés;
- Connaissance en mécanique général (un atout);
- Faire preuve d'une grande autonomie;
- Le candidat devra posséder un bon sens de l'organisation et des priorités ;
- Expérience de travail d'au moins 2 ans dans un poste similaire.

CONDITIONS DE TRAVAIL :

- ☛ Salaire compétitif, 2 augmentations salariales par année;
- ☛ Statut, temps complet (40 heures/semaine), syndiqué;
- ☛ 4 semaines de vacances après 2 années à l'emploi;
- ☛ Banque d'heures de congés mobiles (4 jrs) et maladies (8 jrs);
- ☛ 13 jours fériés par année;
- ☛ Régime épargne-retraite avec contribution employeur variant de 4.5 % à 6.5 %;
- ☛ Horaire estival sympathique, le vendredi on termine à midi!

POUR POSTULER :

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 18 septembre 2023.

À : Stéphane Simard, directeur général,
Municipalité de Petite-Rivière-Saint-François
1067, rue Principale, Petite-Rivière-Saint-François (Québec) G0A 2L0
Courriel : dg@petiteriviere.com

Ou par courriel : adjrh@petiteriviere.com

Le masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte. Les candidatures seront traitées confidentiellement et dans le respect de l'équité en matière d'emploi. Remerciant à l'avance tous les postulants, seuls les candidats retenus pour une entrevue feront l'objet d'une communication ultérieure.



est à la recherche de :

3^e cuisinier(ère) aux déjeuners

Pour préparer les repas dans la cuisine de Manic-5 dans laquelle Aramark fournit les services alimentaires pour les usagers d'Hydro-Québec.

Responsabilités :

- Faire les déjeuners et la mise en place requise;
- Être apte à utiliser un couteau et faire de la cuisson;
- Mise en place et préparation du bar à salade et du bar de fruits de mer
- Préparation et mise en place des sandwiches;
- Faire le service;
- Tout travail relié à l'emploi selon les besoins opérationnels;
- Répondre et exécuter les demandes du client.

Toutes autres tâches connexes
Une formation sera fournie sur place

Avantages sociaux :

- Assurance collective avantageuse pour la jeune famille et transport payé selon la convention;
- Travail avec une équipe dynamique et collaborative;
- Logé et nourri.

Horaire : 14/14

Par courriel à : hardy-sabrina@aramark.ca

Par téléphone : 581 928-1163

Directrice au service alimentaire : Sabrina Hardy



PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE CHARLEVOIX-EST
TNO DE CHARLEVOIX-EST

AVIS DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE

Aux personnes et organismes intéressés par le projet de règlement numéro 338-08-23, intitulé :

PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 338-08-23 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 247-04-14 ET LE RÈGLEMENT NUMÉRO 250-04-14 RELATIF À L'ÉMISSION DES PERMIS ET CERTIFICATS DU TERRITOIRE NON ORGANISÉ (TNO) DE LA MRC DE CHARLEVOIX-EST

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

QUE lors d'une séance ordinaire du conseil des maires de la MRC de Charlevoix-Est tenue le 29 août 2023, le projet de règlement numéro 338-08-23 a été adopté.

Le projet de règlement numéro 338-08-23 vise notamment à corriger certaines erreurs dans la délimitation des zones au plan de zonage du TNO, à modifier certaines dispositions concernant l'entreposage extérieur de véhicules de loisir, à ajouter des dispositions sur l'installation de toilettes chimiques au lac Deschênes et à retirer certaines dispositions relatives à la démolition d'immeubles, qui font maintenant l'objet d'un règlement distinct.

Le projet de règlement numéro 338-08-23 contient certaines dispositions susceptibles d'approbation référendaire.

EN CONSÉQUENCE, une assemblée publique se tiendra le **20 septembre 2023 à 16 h**, à la salle Jean-Lajoie de la MRC de Charlevoix-Est, au 172, boulevard Notre-Dame à Clermont.

Au cours de cette assemblée publique, le projet de règlement sera expliqué ainsi que les conséquences de son adoption, et les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet pourront être entendues.

Donné à Clermont, ce 30^e jour du mois d'août deux mille vingt-trois.

Pierre Girard
Directeur général et secrétaire-trésorier

EN BREF

Baie-Saint-Paul accueille des projets d'exposition

(JBL) La Ville de Baie-Saint-Paul ouvre son appel de projets d'exposition aux artistes et artisans, autant amateurs que professionnels, et aux organismes et acteurs culturels du milieu pour la programmation de juin 2024 à juin 2025 du carrefour culturel Paul-Médéric et de la bibliothèque René-Richard. La Ville invite également les collectionneurs qui, en simples amateurs, ont amassé au cours des ans une série d'objets, de photos ou autres sous un thème ou encore une collection personnelle d'œuvres d'art. Les personnes intéressées à soumettre un projet doivent remplir et envoyer le formulaire de dépôt de projets par courriel avant le 29 septembre 2023 à 10 h à carrefourculturel@baiesaintpaul.com. On peut communiquer avec Isabelle Quenneville au (418) 435-2540 poste 3 pour plus d'information.

Début de saison de la ligue d'impro de Baie-Saint-Paul

(JP) C'est le jeudi 21 septembre à 20 h que la 11^e saison de la Ligue d'improvisation de Baie-Saint-Paul sera lancée. Toujours un jeudi sur deux, la ligue poursuit ses activités au bar du Salon de quilles de Charlevoix, pour une deuxième année. Les équipes remaniées suite au camp de recrutement seront présentées lors de cette première soirée sous la gouvernance de l'arbitre officiel de la LIB Jean-Thomas Fortin. Soulignons que le camp de recrutement se tiendra une semaine avant le match, soit le jeudi 14 septembre à 20 h au Carrefour culturel Paul-Médéric. Il s'agit de la seule façon faire pour un joueur s'il désire intégrer la ligue. Les personnes intéressées, expérimentées ou pas, sont invitées à compléter le formulaire disponible sur l'événement Facebook du camp de recrutement afin de s'inscrire.

LE CENTRE DE SERVICES SCOLAIRE DE CHARLEVOIX

C'est l'endroit idéal pour t'épanouir dans ta carrière!

POSTULE MAINTENANT!

cv@csscharlevoix.gouv.qc.ca

CONSEILLERS(ÈRES) PÉDAGOGIQUES

- Deux (2) postes réguliers à temps complet et un (1) remplacement à temps complet d'une durée approximative d'un (1) an.
- Date d'entrée en fonction : Septembre 2023
- Lieu(x) de travail : Centre administratif de Baie-Saint-Paul. Possibilité de travail à partir d'autres écoles du Centre de services scolaire de Charlevoix.
- Quarts de travail : 35 heures/semaine du lundi au vendredi.
- **Date limite pour poser votre candidature : 13 septembre 2023, à 16 h 00**

PROFESSIONNEL(LE) EN GESTION DES RESSOURCES HUMAINES

- Un (1) poste surnuméraire à temps complet pour une durée de 2 ans.
- Date d'entrée en fonction : Automne 2023
- Lieu(x) de travail : Centre administratif de La Malbaie
- Quarts de travail : 35 heures/semaine du lundi au vendredi.
- **Date limite pour poser votre candidature : 15 septembre 2023, à 16 h 00**

Faire parvenir une lettre de motivation, ainsi qu'un curriculum vitae en indiquant si vous faites partie ou non d'un des groupes visés par le programme d'accès à l'égalité à l'emploi, soit les femmes, les membres des minorités visibles, les minorités ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à l'adresse ci-dessus.

Veillez consulter les affichages complets sur notre site Internet www.csscharlevoix.gouv.qc.ca – section offres d'emploi pour obtenir de plus amples informations



Centre de services scolaire de Charlevoix



Un train de satellites dans le ciel



L'observation d'un train de satellites dans le ciel devrait devenir de plus en plus courante. Photo Starlink Insider

Le communicateur scientifique **Éric Gagnon** animait le 28 août une activité d'observation du ciel étoilé au **Camping Le Génévrier**. Ils ont eu toute une surprise en voyant un phénomène qui deviendra courant : un train de satellites.

Jean-Baptiste Levêque

« Si vous avez observé une ligne incroyable de points lumineux dans le ciel étoilé le 28 août au soir, pas de panique! », lance Éric Gagnon. « Vous êtes parmi (ceux) qui ont observé un train de satellites Starlink », explique-t-il.

« Plus de 8 000 satellites tournent autour de la Terre, et ce nombre ne cesse d'augmenter. De nouveaux satellites sont lancés régulièrement dans l'espace. Parmi eux, on retrouve les satellites Starlink », poursuit le vulgarisateur.

Les ambitions d'Elon Musk

Ce système de satellites, développé

« Si vous avez observé une ligne incroyable de points lumineux dans le ciel étoilé le 28 août au soir, pas de panique! Vous êtes parmi (ceux) qui ont observé un train de satellites Starlink. »

—Éric Gagnon

et construit depuis 2015 par SpaceX, vise à fournir une connexion internet à haute vitesse jusque dans les régions les plus isolées de la Terre.

À terme, la société du milliardaire Elon Musk prévoit de construire une constellation de 12 000 satellites qui

fonctionneraient en réseau, avec la possibilité de passer ultérieurement à 42 000.

« On est condamné, dans un avenir pas très lointain, à voir autant de satellites que d'étoiles. Ça va devenir courant. Il va falloir s'y habituer », croit Éric Gagnon.

En attendant de voir régulièrement des trains de satellites passer dans le ciel, on peut profiter des connaissances de M. Gagnon lors d'une présentation multimédia et interactive sur les météorites et le cratère de Charlevoix.

« La région de Charlevoix nous offre quelque chose unique : c'est de pouvoir vivre à l'intérieur d'un cratère. (Il) est particulier. C'est un des seuls cratères habités au monde », indique le communicateur.

L'activité aura lieu le 9 septembre, à 15h, à l'Observatoire de l'astroblobème de Charlevoix, à La Malbaie.

Appel de projets pour le 42^e Symposium

(LT) Le Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul confirme le retour du Symposium international d'art contemporain du 26 juillet au 25 août 2024.

Pour cette 42^e édition, les artistes peuvent déposer leur projet sous la thématique « habiter le monde - art et écologie ». La directrice artistique sera de nouveau assurée par Anne Beauchemin. Ce sera donc la deuxième année pour l'historienne de l'art. La période d'appel à projets a commencé le 1^{er} septembre et se poursuivra jusqu'au 1^{er} décembre.

L'enjeu de l'avenir de la planète demeure primordial. « Depuis plusieurs années déjà, de nombreux rapports scientifiques nous avertissent de l'état de déséquilibre de la Terre et des écosystèmes qu'elle abrite, ce dont témoignent les phénomènes climatiques extrêmes de plus en plus fréquents auxquels nous assistons dans différentes régions du monde », explique le MACBSP dans un communiqué.

Les artistes sont invités à soumettre leurs projets directement sur le site Internet du Symposium d'art contemporain.

Le Charlevoisien
Votre journal qui informe

45, boul. Raymond-Mailloux,
Baie-Saint-Paul, QC G3Z 1W2
Tél.: 418 435-0220

lecharlevoisien.com

53, rue John-Nairne, suite 100,
La Malbaie, QC G5A 1L8
Tél.: 418 665-1299

FONDATEURS

Paul Brisson
Guy Charlebois
Charles Warren

ÉDITEUR ET DIRECTEUR DES VENTES

Sylvain Desmeules

MAQUETTISTE

Josey Picard

CONSEILLÈRES VENTES ET MARKETING

Marie-Claude Lapointe
Penny Lavoie

COORDONNATRICE WEB ET DÉVELOPPEMENT NUMÉRIQUE

Josey Picard

INFOGRAPHIE

Nancy Boivin

RESPONSABLE DE LA DISTRIBUTION

Penny Lavoie

RÉDACTEUR EN CHEF

Dave Kidd

JOURNALISTE EN ENVIRONNEMENT

Émélie Bernier

JOURNALISTES

Lisianne Tremblay
Jean-Baptiste Levêque

IMPRESSION/TIRAGE

Québecor Média
14 700 exemplaires

EN
ÉDITIONS NORDIQUES

ÉDITIONS NORDIQUES
770, de Bretagne, Baie-Comeau, G5C 1X5
Téléphone : 418 589-9990
Télécopieur : 418 589-1211

Financé par le
gouvernement
du Canada

Canada

PRÉSIDENT
Simon Brisson

**VICE-PRÉSIDENTE FINANCES
ET ADMINISTRATION**
Caroline Gagnon

COMMIS À LA FACTURATION
Claudie Julien
Valérie Normand

La distribution de votre journal implique une logistique importante. Beau temps mauvais temps, les camelots de notre réseau sont à pied d'œuvre à chaque semaine afin de faire la livraison dans les meilleurs délais. Merci de respecter leur travail en faisant preuve de compréhension à leur égard.

Journal hebdomadaire indépendant membre de **hebdo** QUÉBEC

RS RÉSEAU SÉLECT
MÉDIAS PUBLICITAIRES





Le top 10 du TransCharlevoix 2023 inclut six femmes. Photo Colin Rousseau

POOL DE HOCKEY DE LA LNH

PRÉSENTÉ PAR
sports experts
BAIE-COMEAU

4 500 \$ EN PRIX À GAGNER

6 femmes dans le top 10

La 2^e édition du TransCharlevoix, à laquelle ont participé 80 coureurs du 25 au 27 août, se démarque par un fait exceptionnel : six femmes figurent dans le top 10 de la course.

Jean-Baptiste Levêque

La troisième étape a été remportée par Jean-François Cauchon, de Québec, avec un temps de 02:27:39. Il a été suivi de 20 minutes seulement par Caroline Therrien (02:48:50), qui est la deuxième toutes catégories confondues chez les athlètes du TransCharlevoix pour cette étape.

Le deuxième homme, Philippe Dessertenne, de Verdun, a franchi la ligne d'arrivée en un temps de 02:56:42, suivi de Émile Bernard, de Shefford avec un temps de 02:56:42.

Chez les femmes, Caroline Therrien est suivie de Julie Lesage de Québec (02:56:50) et Camille Girard de Clermont (03:02:15).

Sur le 27 km seulement, Samuel Poher, de Québec, a « explosé » le parcours avec un temps de 02:13:03. Il était suivi de Marc-Antoine Guay de Saint-Augustin-de-Desmaures (02:25:45) et de Francis Simard (02:42:52), de Baie-Saint-Paul.

Chez les femmes du 27 km, l'épreuve a été remportée par Flora Charlet, de Québec, avec un chrono de 03:04:22. Elle était suivie de Flore Bouchon, de Montréal (03:10:39) et Marie-Michelle Desrochers de Québec (03:11:25).

« Alors que de la pluie était attendue une bonne partie de la fin de semaine, et qu'on craignait n'avoir que de la brume sur les plus beaux sommets, ainsi que des abandons et de potentielles chutes et blessures, la petite bruine et quelques averses dispersées n'ont aucunement miné le plaisir des participants de vivre cette expérience hors de l'ordinaire », commente Marline Côté, directrice générale des Événements Harricana, qui organise la course.

Les athlètes du TransCharlevoix ont réalisé pas moins de 107 km avec 5 200 mètres de dénivelé positif sur trois jours. Cette course à étapes linéaire est la seule course du genre au Québec où le camp suit la progression des athlètes de jour en jour.



FÉLICITATIONS AUX GAGNANTS



Merci à Jean-François Gauthier de Sports Expert Baie-Comeau, commanditaire majeur du pool.



1^{er} prix :
Gabriel Simard de Saint-Urbain



2^e prix :
Jean-Sébastien Côté de Sainte-Marie-de-Beauce



3^e prix :
Marcil Deschênes de Baie-Comeau



« Raconter des histoires fortes, aller au fond des choses, mettre en lumière les actions remarquables autant que les injustices, c'est ce qui nous passionne.

Nous, on ne vous laissera pas tomber. »

- Jean-Baptiste Levêque, journaliste

Le **Charlevoisien**

Suivez-nous au www.lecharlevoisien.com



L'Ultra-Trail Harricana accueillera des coureurs de 14 pays

Des athlètes de 14 pays participeront à la 12e édition de l'Ultra-Trail Harricana Canada.
Photo Ian Roberge

Quatorze pays seront représentés à la 12e édition de l'Ultra-Trail Harricana du Canada. Plus de 3500 coureurs s'élanceront du 8 au 10 septembre dans l'arrière-pays de Charlevoix.

Lisianne Tremblay

Les Québécois sont très majoritaires, mais les Français représenteront la plus grosse délégation au Mont Grand-Fonds devant les Américains. On retrouvera également des athlètes de la Colombie, du Portugal, du Maroc, de la Grande-Bretagne et de l'Iran.

Cette année, 13 circuits de 500 mètres à 125 km sont accessibles. Il y a d'ailleurs plus de 150 coureurs charlevoisiens qui participeront à une de ses distances.

D'autre part, l'épreuve reine de l'UTHC, le parcours de 125 km, sera particulièrement relevée cette année, surtout du côté des athlètes masculins.

Les athlètes prendront le départ le vendredi 8 septembre à 13h à travers les sommets de Charlevoix. Plusieurs athlètes de haut niveau seront pré-

sents dont la vedette mondiale du Trail, Antoine Guillon, et du meilleur Français dans la catégorie Master, Cédric Chavet. De plus, une soixantaine de coureurs élites seront également de la partie.

Pour la première fois, deux femmes seront présidentes d'honneur. Il s'agit de l'athlète de longue distance, aventurière et réalisatrice Caroline Côté et l'artiste multidisciplinaire et

« 45 % des athlètes sont des femmes, ce qui représente un record dans l'histoire de l'événement et un grand pas vers la parité entre les hommes et les femmes souhaitée par l'organisation. »

- Marline Côté

« Parmi les favoris, on compte 23 hommes et 8 femmes qui se lanceront sur ce parcours qui a la particularité d'être à la fois très technique et roulant. De plus, 45 % des athlètes sont des femmes, ce qui représente un record dans l'histoire de l'événement et un grand pas vers la parité entre les hommes et les femmes souhaitée par l'organisation », précise la directrice Marline Côté.

coureuse atikamekw Catherine Boivin.

Mentionnons en terminant que la troisième édition de l'UTHC TV revisite sa formule pour être davantage en immersion sur le terrain grâce à un plateau mobile. Cela permettra de voir ce qui se passe dans les coulisses de la course en sentiers

MUSIQUE

et reportage de

CIHOÉ
CHARLEVOIX • 96,3
en direct sur place!

Sous le chapiteau chez Charlevoix Mazda
996, boul. Mgr-De Laval, Baie Saint-Paul

Le samedi 9 septembre 2023
de 10 h à 15 h

Hot-dogs servis dans le stationnement!

CHARLEVOIX
MAZDA

ESSAI ROUTIER DU TOUT NOUVEAU MAZDA HYBRIDE 2024

SEUL, EN COUPLE, ENTRE AMIS OU EN FAMILLE, VENEZ FAIRE

L'ESSAI ET DÉCOUVRIR LES DIFFÉRENTS PRODUITS MAZDA

AUCUNE RÉSERVATION, GRATUIT ET SANS

AUCUNE OBLIGATION....QUE DU PLAISIR!!!



LANCEMENT
DU TOUT NOUVEAU
MAZDA CX-90



*VENEZ FAIRE LAVER L'EXTÉRIEUR DE VOTRE VÉHICULE GRATUITEMENT EN
ÉCHANGE D'UN DON AU PROFIT DU*

CENTRE DE PRÉVENTION DU SUICIDE DE CHARLEVOIX



✦ ✦ TIRAGE DE PRODUITS PROMOTIONNELS



Jean-Bernard Bouchard
Directeur général,
copropriétaire

Frédéric Bouchard
Directeur des ventes véhicules
usagés, copropriétaire



Wilfrid Herbreteau
Adjoint aux ventes

Patricia Vaillancourt
Directrice des
services financiers

Sylvain Lajoie
Directeur des ventes
véhicules neufs

CHARLEVOIX
MAZDA

www.charlevoixmazda.com
996, boul. Mgr-de-Laval,
Baie-Saint-Paul
418 435-5353

JOIGNEZ-VOUS À NOTRE ÉQUIPE DES VENTES !

HORAIRE

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
8 H - 18 H				

VISITES POSSIBLE SUR RENDEZ-VOUS LA FIN DE SEMAINE